

SOLIDA 5 PL SOLIDA 8 PL+



IT

ENG

RUS

ES

SL

SOLIDA 5 PL
Kit pellet Sime 5 PL

cod. 8058541
cod. 8075980 (optional)

SOLIDA 8 PL +
Kit pellet Sime 8 PL +

cod. 8075743
cod. 8075981 (optional)

INDICE

1	FUNZIONAMENTO A PELLETTA CON APPOSITO KIT	4
2	INSTALLAZIONE.....	5
3	GARANZIA CONVENZIONALE	14

SOLIDA 5 PL	cod. 8058541
Kit pellet Sime 5 PL	cod. 8075980 (optional)
SOLIDA 8 PL +	cod. 8075743
Kit pellet Sime 8 PL +	cod. 8075981 (optional)

AVVERTENZE

- In caso di guasto o malfunzionamento dell'apparecchio contattare il personale tecnico autorizzato
- Evitare che i cavi elettrici esterni vengano a contatto con le parti calde della caldaia
- Installare nella rete di alimentazione elettrica un opportuno dispositivo che assicuri la disconnessione onnipolare completa (categoria di sovratensione III)
- Durante il funzionamento della caldaia, il tubo di scarico fumi e le porte in ghisa raggiungono alte temperature (non toccare senza le opportune protezioni)
- Se il cavo di alimentazione elettrica è danneggiato, esso deve essere sostituito dal costruttore o da personale tecnico qualificato
- Per evitare il riflusso dell'acqua dell'impianto, installare delle valvole di non ritorno o rubinetti che vanno aperti solo nel caso di reintegro d'acqua nell'impianto.

NOTE GENERALI

- L'installazione dell'apparecchio deve essere effettuata da personale professionalmente qualificato che operi in conformità alle norme nazionali vigenti ed alle indicazioni riportate nel manuale a corredo.
- L'apparecchio non è destinato a essere usato da persone, bambini compresi, le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali, siano ridotte. I bambini devono essere sorvegliati per sincerarsi che non giochino con l'apparecchio.
- La presenza di un puffer (accumulo inerziale) è consigliabile ma non obbligatoria. La sua presenza ha il vantaggio di svincolare la caldaia dalle richieste "repentine" dell'impianto e di permettere l'integrazione con altre fonti di calore. Riduce i consumi e aumenta l'efficienza del sistema.
- Non utilizzare o depositare materiali esplosivi o facilmente infiammabili (ad es. benzina, vernici, carta) nel locale dove è installato l'apparecchio.
- L'utente deve essere istruito sull'utilizzo e sul funzionamento dell'apparecchio.

1 FUNZIONAMENTO A PELLETT CON APPOSITO KIT

1.1 DESCRIZIONE

Le caldaie **SOLIDA PL** per il funzionamento a pellet sono fornite con un sacchetto accessori fornito a parte completo di:

		SOLIDA	
		5 PL	8 PL+
a)	distanziali anteriori	n° 6	n° 10

b)	distanziali posteriori	n° 2	n° 4
c)	deflettori	n° 3	n° 5
d)	tavelle in cemento	n° 2	n° 3
e)	termostato e connettori	n° 1	n° 1

utilizzato nella **SOLIDA PL** sono definite dalla norma **DIN plus**).

La caldaia è conforme alla Classe 3 secondo **EN 303-5/2012**.

Per ottimizzare la fruizione del prodotto si consiglia l'utilizzo di pellet la cui qualità sia certificata da un ente autorizzato (le caratteristiche qualitative del pellet

1.1.1 DIMENSIONI D'INGOMBRO (con kit pellet cod. 8075980 per SOLIDA 5 PL e cod. 8075981 per SOLIDA 8 PL +)

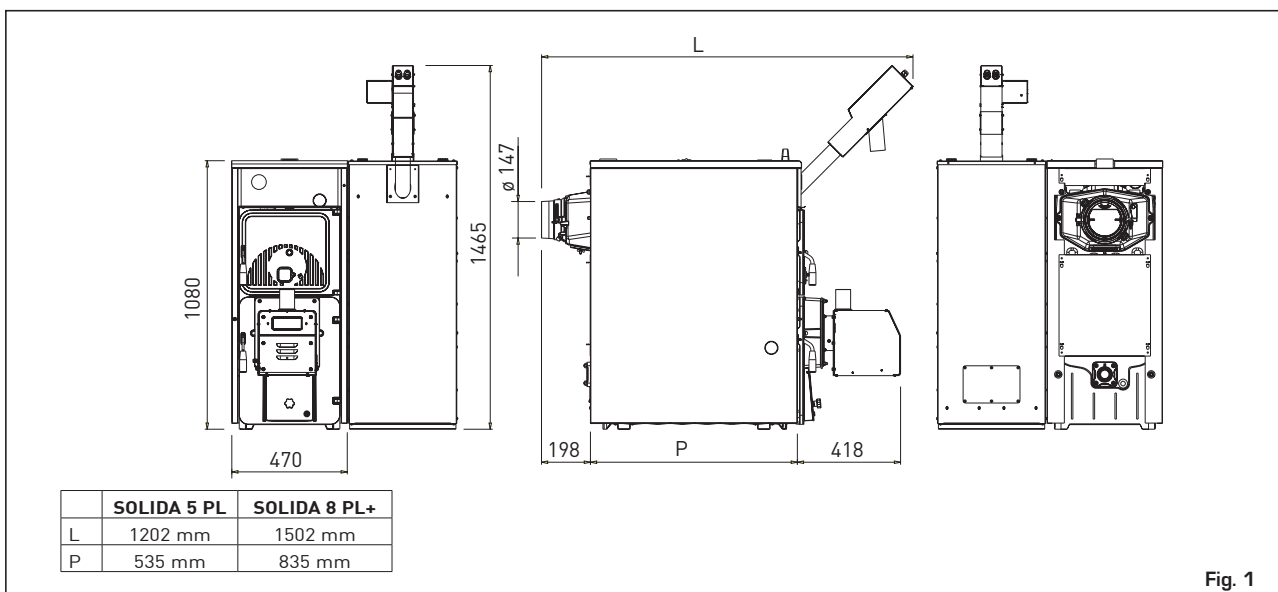


Fig. 1

1.1.2 CARATTERISTICHE TECNICHE (con kit pellet)

Modello		SOLIDA 5 PL	SOLIDA 8 PL +
Potenza termica nominale	kW	26,0	40,0
Potenza termica minima	kW	7,4	12,0
Portata termica nominale	kW	34,7	50,0
Portata termica minima	kW	10,4	15,0
Rendimento utile massimo	%	75,96	80,00
Rendimento utile minimo	%	72,81	80,00
CO mg/Nm ³ al 10% di O ₂ a potenza termica nominale		837,8	28,0
CO mg/Nm ³ al 10% di O ₂ a potenza termica minima		467,3	1451,0
OGC mg/Nm ³ al 10% di O ₂ a potenza termica nominale		10,0	7,2
OGC mg/Nm ³ al 10% di O ₂ a potenza termica minima		90,7	25,5
DUST mg/Nm ³ al 10% di O ₂ a potenza termica nominale		42,0	13,4
DUST mg/Nm ³ al 10% di O ₂ a potenza termica minima		-	22,2
Attacchi mandata/ritorno impianto	ø	2"	2"
Portata fumi alla potenza nominale/minima	Kg/s	0,0171/0,0104	0,0188/0,0111
Pressione di funzionamento max/min	Mpa	0,15/0,05	0,15/0,05
Contenuto acqua	l	31	43
Peso	Kg	270	375
Dimensioni contenitore pellet di capacità 200 dm ³	H	1081	1081
	L	440	440
Dimensioni contenitore pellet di capacità 300 dm ³	H	1381	1381
	L	440	440
Dimensioni contenitore di capacità 500 dm ³	H	1481	1481
	L	640	640

2 INSTALLAZIONE

2.1 MONTAGGIO ACCESSORI FORNITI A PARTE

A) Collocare il 1° deflettore in ghisa con i due distanziali posteriori

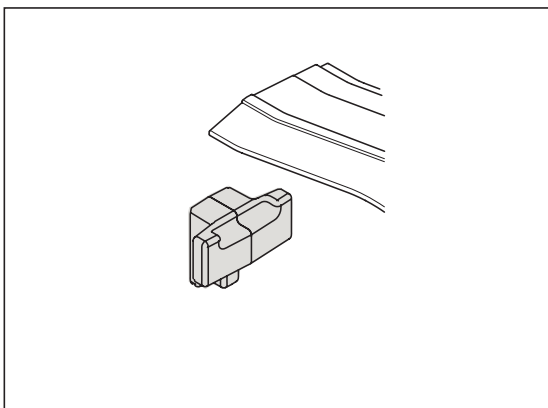


Fig. 2 Distanziale posteriore



Fig. 3 1° deflettore e distanziale posteriore

B) Collocare il 2° deflettore in ghisa con i due distanziali anteriori

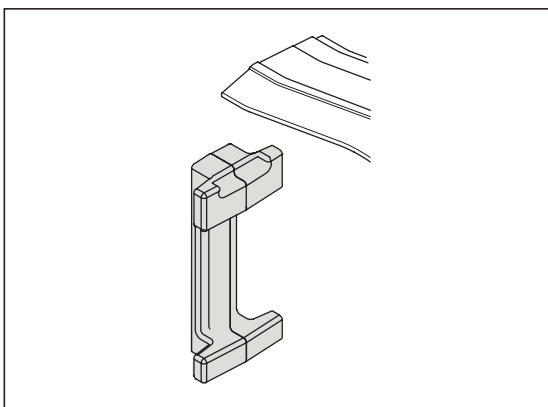


Fig. 4 Distanziale anteriore



Fig. 5 2° deflettore e distanziale anteriore

C) Collocare i rimanenti distanziali anteriori ed appoggiare le tavelle di cemento

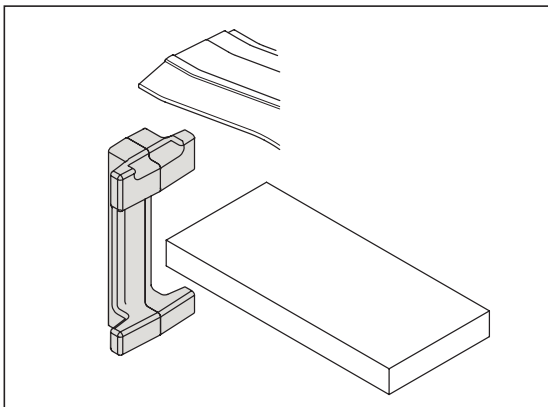


Fig. 6 Rimanente distanziale anteriore



Fig. 7 Montaggio delle tavelle di cemento

ATTENZIONE!

LE TAVELLE DI CEMENTO DEVONO ESSERE ADIACENTI ALLA PARTE ANTERIORE DELLA CALDAIA

IT

ENG

RUS

ES

SL

D) Dopo il montaggio delle tavelle, collocare l'ultimo deflettore in ghisa



Fig. 8 Ultimo deflettore

- E) Avvitare il regolatore termostatico (se previsto) ed avvitare la riduzione in ottone interponendo sigillante per la tenuta idraulica
F) Avvitare il termostato di sicurezza alla riduzione



Fig. 9 Termostato sicurezza

ATTENZIONE:
Avvitare il termostato a mano o con una chiave fissa: coppia di serraggio 1,5 Nm

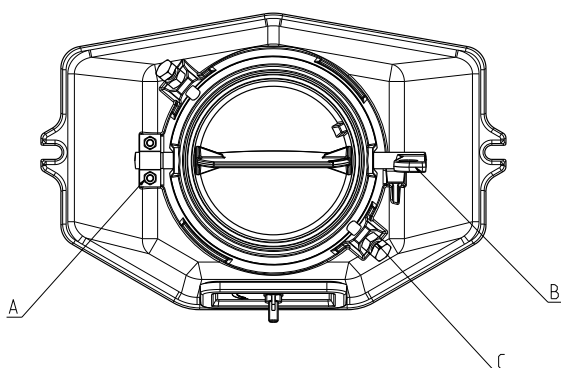
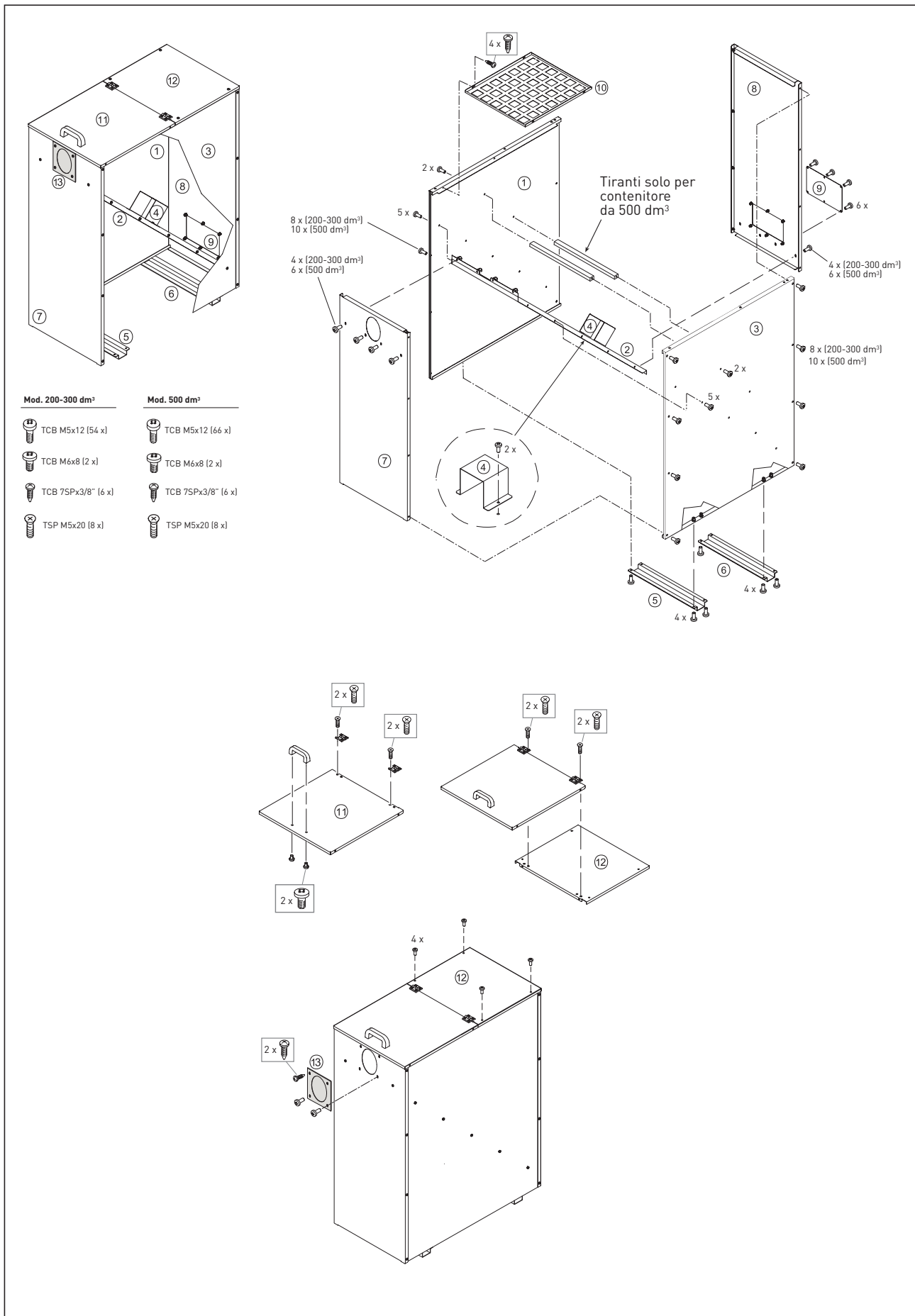


Fig. 10 Serranda fumi

AVVERTENZA:
In caso di installazione di caldaia con funzionamento a pellet, la serranda fumi deve essere tassativamente aperta.
Per evitare chiusure anomale si consiglia di bloccare la serranda stringendo il dado "A", o applicando un tirante tra il punto "B" e "C".

G) Montaggio contenitore pellet (da 200 a 500 dm³) posizionato a destra della caldaia, in appoggio al fianco ed allineato allo stesso.

- IT
- ENG
- RUS
- ES
- SL



H) Spingere la coclea dell'alimentatore con motore nell'apposita sede contenitore pellet.

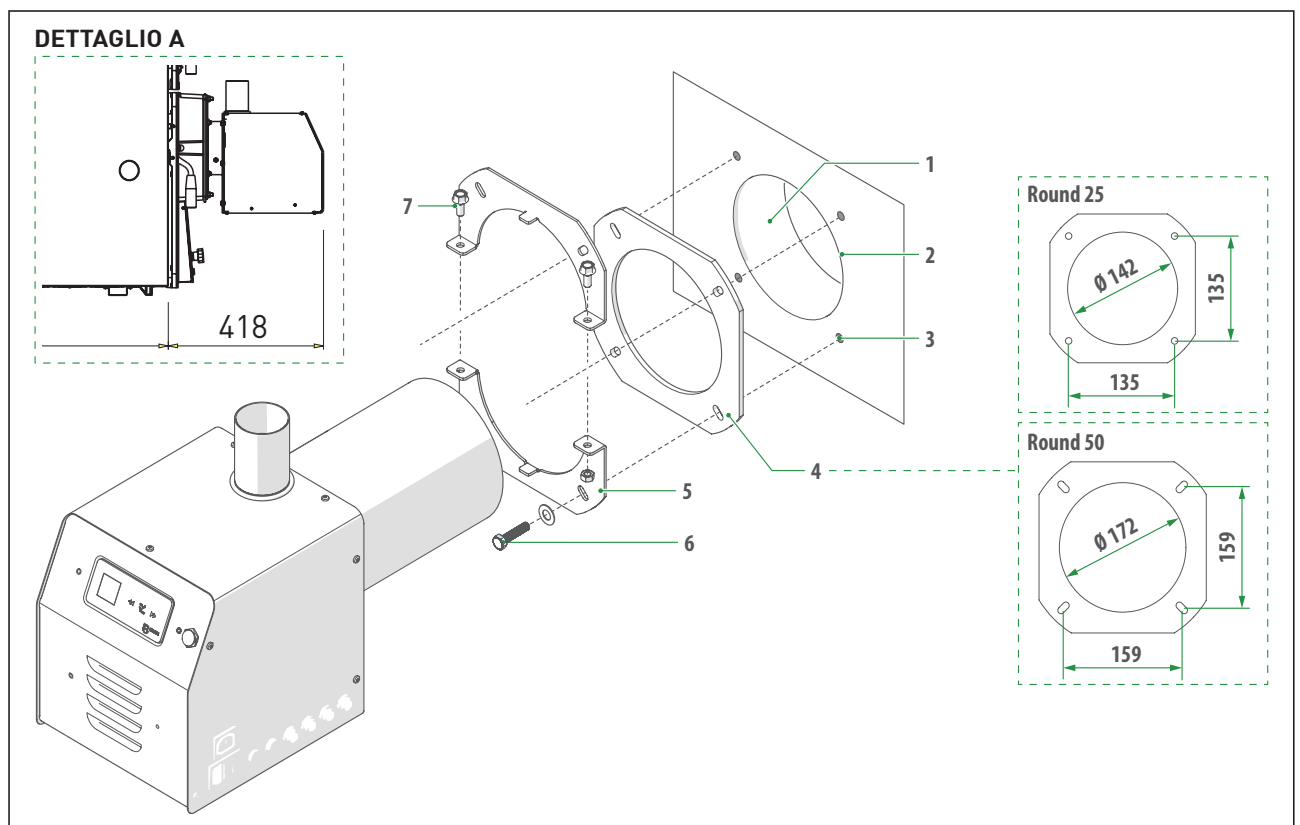


Fig. 11 Inserimento coclea

- I) Montaggio del bruciatore (**B-Home Round 25 per SOLIDA 5 PL e B-Essential Round 50 per SOLIDA 8 PL+**).
Posizionare la guarnizione (4), fornita con il bruciatore, tra la flangia (5) e la portina (2) della caldaia
Applicare le 4 viti (6) (M8) e serrare SOLO le due viti che bloccano la semiflanguia inferiore. Le due viti della semiflanguia superiore devono essere SOLO ACCOSTATE e non serrate
Inserire la camera di combustione del bruciatore fino a farla penetrare quanto richiesto/previsto dalla caldaia (vedere dettaglio A)
Serrare le due semiflange con le viti (7) e le viti (6) precedentemente solo accostate

ATTENZIONE PERICOLO

Il bruciatore DEVE essere montato SOLO nella posizione rappresentata in figura. Ogni altra posizione È VIETATA.
La fiamma si propaga in modo rettilineo, all'uscita dalla camera di combustione del bruciatore.



2.2 ALLACCIAMENTI ELETTRICI

- A) Collegare il cavo proveniente dal motore della coclea al bruciatore nella posizione indicata (3 fig. 12)
 B) Collegare il cavo del termostato sicurezza (7 fig. 13) alla spina a sette poli (vedi SCHEMA ELETTRICO)

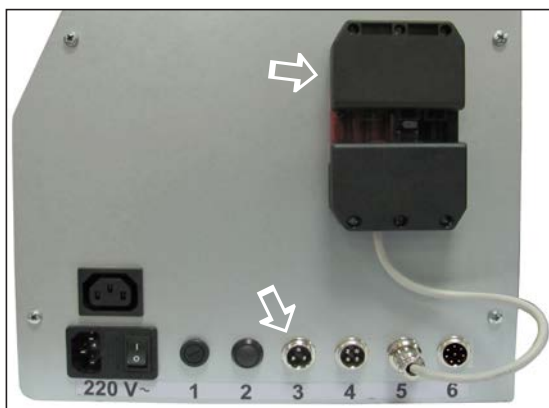


Fig. 12 Cavo motore coclea

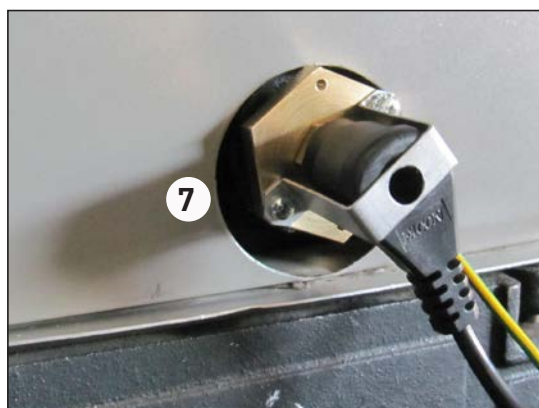


Fig. 13 Connettore termostato sicurezza

- C) Posizionare la sonda di mandata (8 fig. 14) inserendola nella guaina del corpo caldaia in ghisa (9 fig. 15)



Fig. 14 Sonda mandata



Fig. 15 Sonda mandata

- D) Collegare l'alimentazione della rete elettrica alla presa del bruciatore (1 fig. 16).

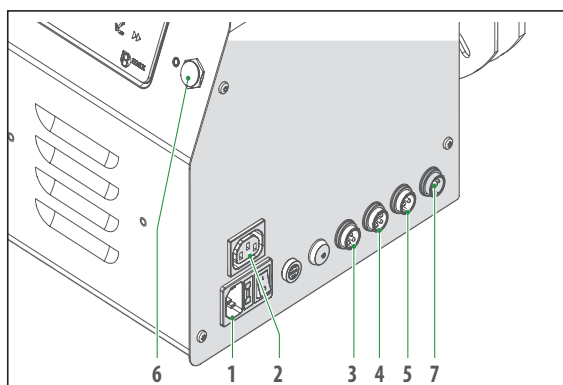
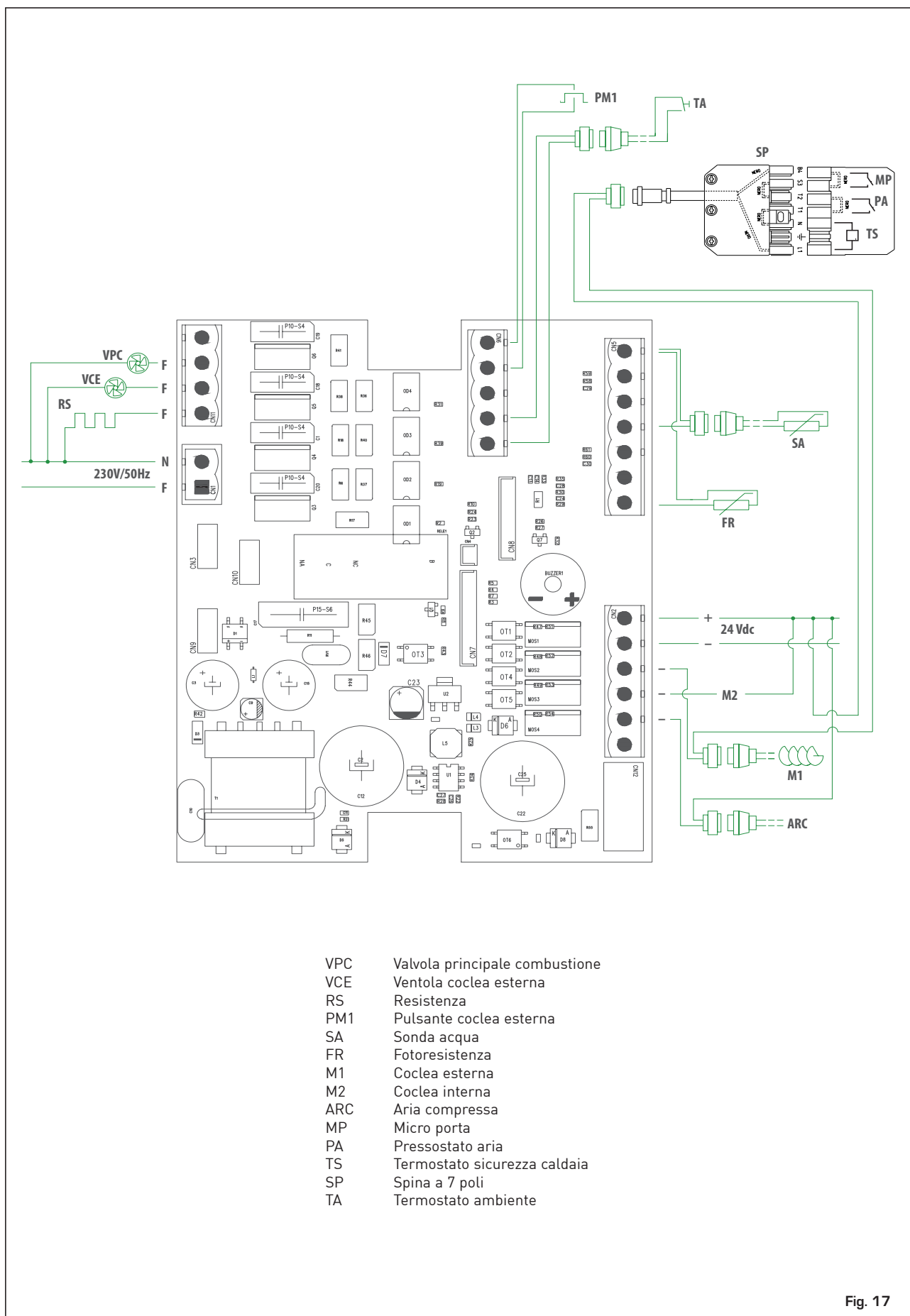


Fig. 16 Collegamenti elettrici

BLU = NEUTRO
 MARRONE = FASE
 GIALLO-VERDE = TERRA

- 1 Presa di alimentazione elettrica (230V - 50 Hz)
- 2 Presa alimentazione ventilatore coclea esterna
- 3 Motore coclea esterna
- 4 Sonda temperatura acqua caldaia
- 5 Connessione spina a sette poli
(Termostato sicurezza/Pressostato aria/Micro porta)
- 6 Connessione per comunicazioni con PC
- 7 Connessione TA

2.3 SCHEMA ELETTRICO



- | | |
|-----|--------------------------------|
| VPC | Valvola principale combustione |
| VCE | Ventola coclea esterna |
| RS | Resistenza |
| PM1 | Pulsante coclea esterna |
| SA | Sonda acqua |
| FR | Fotoresistenza |
| M1 | Coclea esterna |
| M2 | Coclea interna |
| ARC | Aria compressa |
| MP | Micro porta |
| PA | Pressostato aria |
| TS | Termostato sicurezza caldaia |
| SP | Spina a 7 poli |
| TA | Termostato ambiente |

Fig. 17

2.4 SCHEMA IDRAULICO

Il circuito idraulico deve essere realizzato da impresa abilitata o da personale professionalmente qualificato nel rispetto delle indicazioni progettuali, delle Norme tecniche e della Legislazione vigente. La temperatura dell'acqua di ritorno della caldaia deve essere sempre maggiore di 55°C. DEVE quindi essere installato un gruppo anticondensa, in caso contrario decadrà la garanzia.

AVVERTENZA:

- I componenti dell'impianto sono di competenza e a carico dell'esecutore dell'installazione che dovrà rispettare la legislazione vigente e a fine lavori deve rilasciare una dichiarazione di conformità.
- SIME non si ritiene responsabile per eventuali danni a persone, animali o cose causati da errori nella scelta dei componenti o nella realizzazione dell'impianto.

Schema idraulico di principio che può essere utilizzato come una valida indicazione.

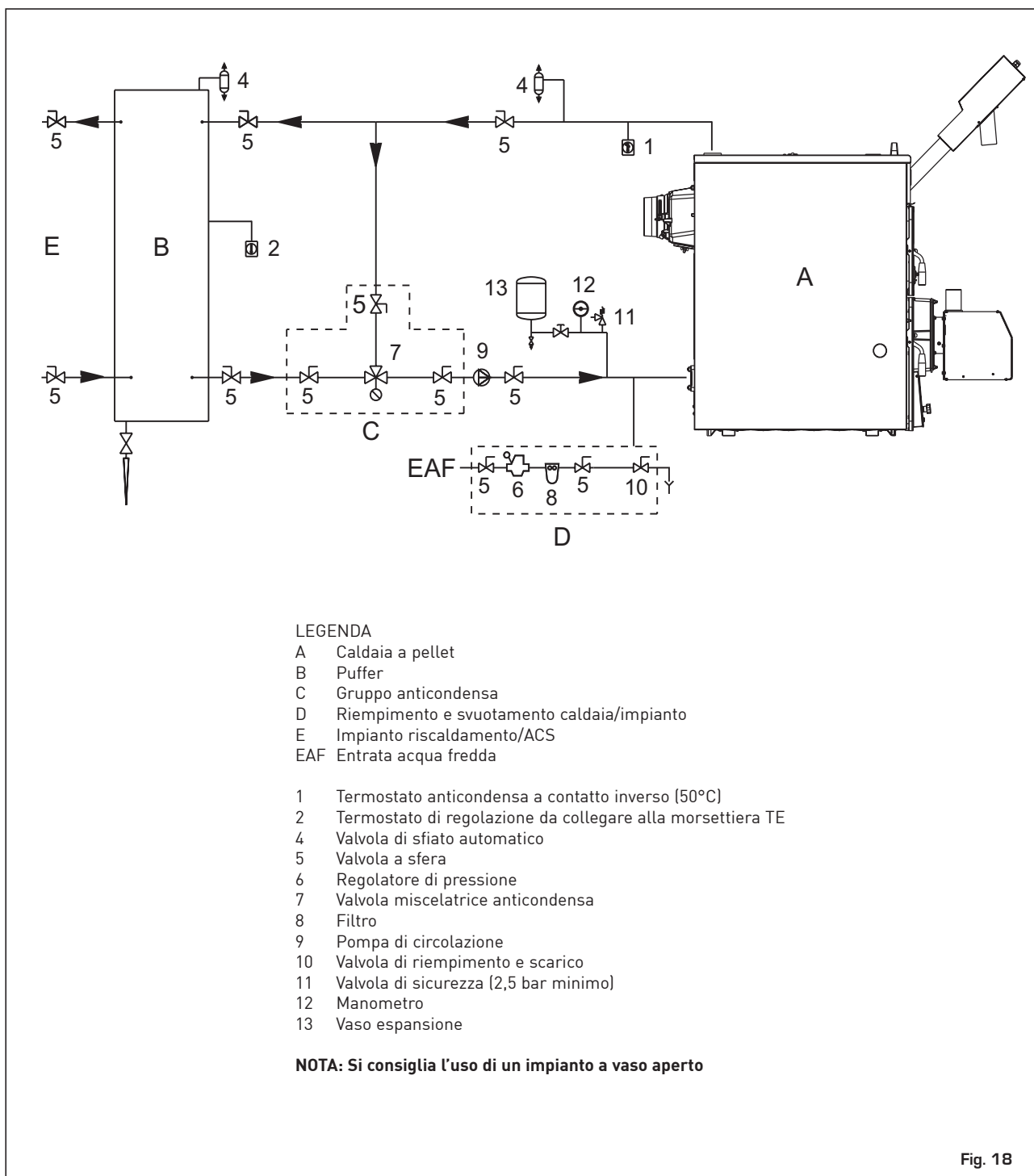


Fig. 18

2.5 PULIZIA (fig. 19)

Le operazioni di pulizia devono essere eseguite con una certa frequenza e solo con caldaia completamente fredda.

Per la pulizia dei residui della combustione la caldaia è fornita di un cassetto estraibile che deve essere svuotato prima di ogni accensione.

ATTENZIONE: Per sbloccare ed aprire la porta inferiore sollevare la staffa di bloccaggio (A).

Per la rimozione di tutti i residui della combustione utilizzare un normale aspiratore ed aspirare con cura tutte le ceneri presenti all'interno della camera di combustione. Inoltre, utilizzando sempre un normale aspiratore, effettuare la pulizia della griglia combustibile.

Per la pulizia dei passaggi fumo del corpo caldaia utilizzare invece un apposito scovolo.

ATTENZIONE: Se si tiene spento il generatore per lunghi periodi di tempo (superiori ai 15 giorni) si deve provvedere allo svuotamento del contenitore pellet per evitare che un eccessivo inumidimento del pellet possa portare a malfunzionamenti dell'apparecchio.

Un elevato contenuto di umidità del pellet può portare alla sua frantumazione in polvere che genera un maggiore accumulo di residui nella zona del braciere ed al bloccaggio del sistema di alimentazione pellet.

2.6 TERMOSTATO DI SICUREZZA (fig. 20)

Il termostato di sicurezza a riarmo manuale interviene automaticamente, provocando lo spegnimento del bruciatore, quando la temperatura in caldaia supera i 95°C. Per riavviare la caldaia agire sul pulsante come indicato in figura. Nell'operazione di riarmo si raccomanda di non togliere la staffa di protezione del termostato.

Se il fenomeno si ripresenta con una certa frequenza far controllare l'apparecchio da personale qualificato.

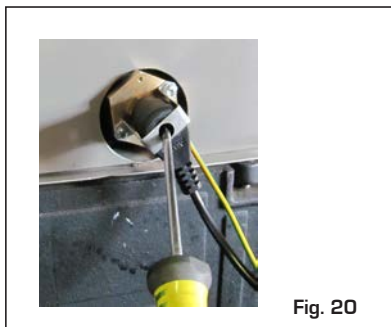


Fig. 20

2.7 MANUTENZIONE ANNUALE

Per mantenere una elevata efficienza

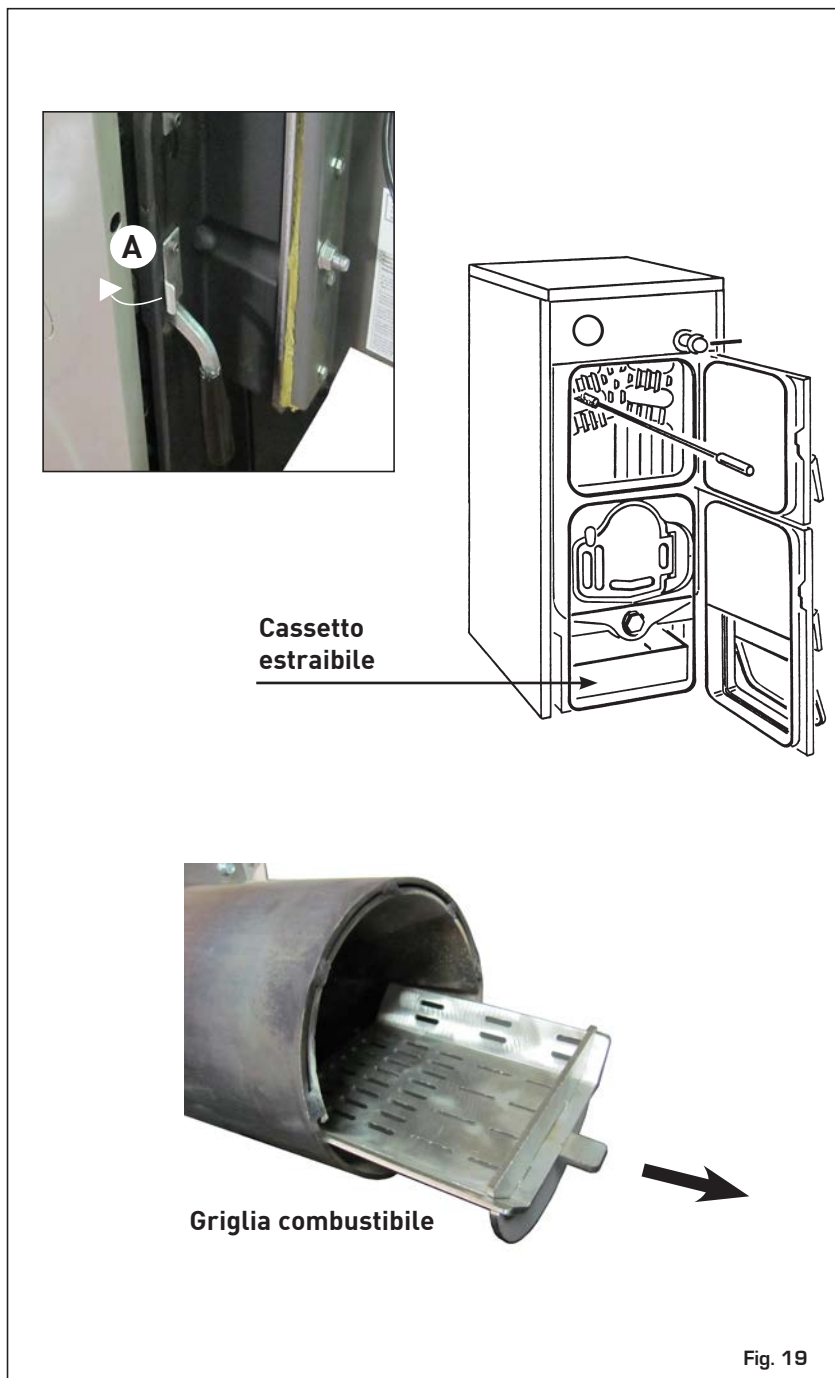


Fig. 19

dell'apparecchio si consiglia di procedere ad una manutenzione più approfondita e accurata con cadenza stagionale da parte di personale qualificato. La manutenzione deve sempre essere effettuata con caldaia fredda e dopo averla scollegata dalla rete elettrica.

2.7.1 Avvertenze

In caso di guasto e/o cattivo funzionamento del prodotto, disattivarlo, astenendosi da ogni tentativo di riparazione o intervento.

L'eventuale riparazione dovrà essere effettuata solamente da personale autorizzato utilizzando esclusivamente ricambi originali.

2.8 SMALTIMENTO DELL'APPARECCHIO



Le caldaie e le apparecchiature elettriche ed elettroniche, a fine vita non dovranno essere conferite con i normali rifiuti urbani misti ma conferite, a norma di legge, in base alle direttive 2012/19/UE e D.Leggs. 49/2014.

Informatevi presso il vostro distributore per un loro eventuale ritiro o sostituzione, nel caso in cui il prodotto venga sostituito con uno analogo. Nonostante il vostro prodotto sia progettato e realizzato per ridurre al minimo il suo impatto sull'ambiente e sulla salute, esso contiene componenti che, se mal gestiti, possono ri-

sultare dannosi.

Il vostro ruolo come acquirente, nella gestione dell'apparecchiatura a fine vita, è fondamentale per ridurre l'impatto dei rifiuti sull'ambiente, sulla salute delle persone e favorire la filiera del riciclo.

Il simbolo (bidoncino barrato), qui riprodotto e riportato anche sul vostro apparecchio, sta a significare che quest'ultimo, a fine vita, non va conferito come un normale rifiuto urbano misto, ma bensì gestito, a norma di legge, come rifiuto di

apparecchiatura elettrica ed elettronica. Ciascun paese può anche determinare specifiche regole di trattamento del rifiuto elettrico ed elettronico.

Prima di conferire l'apparecchio consultare le disposizioni vigenti nel vostro stato.

2.9 ACCESSORI

Sono disponibili i seguenti accessori da

ordinare separatamente:

- cod. **5197500**
SERBATOIO PELLETT DA 200 L
(1081 x 440)
- cod. **5197510**
SERBATOIO PELLETT DA 300 L
(1381 x 440)
- cod. **5197520**
SERBATOIO PELLETT DA 500 L
(1481 x 640)

IT

ENG

RUS

ES

SL

2.10 ASSIEME COMPONENTI DI FORNITURA

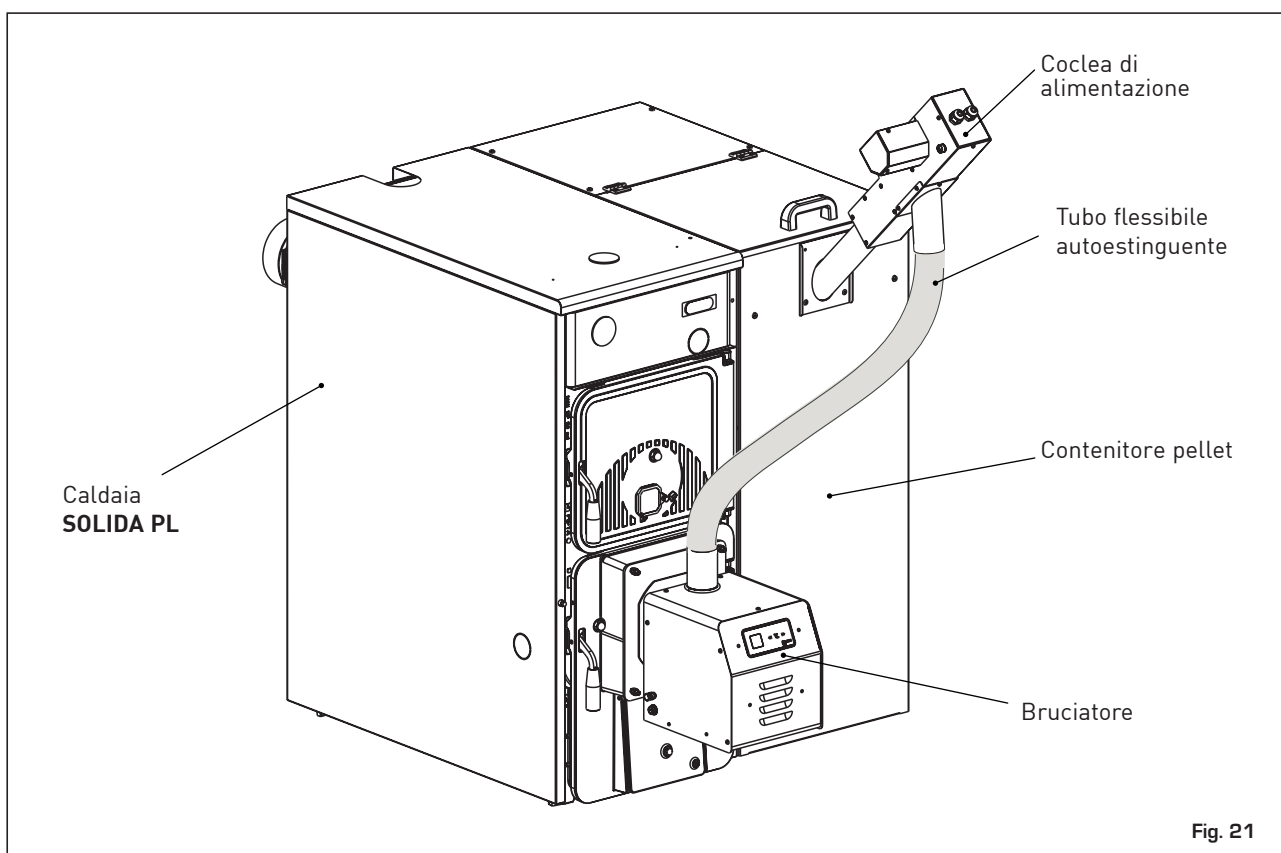


Fig. 21

3 GARANZIA CONVENZIONALE

1. CONDIZIONI DI GARANZIA

- La presente garanzia convenzionale non sostituisce la garanzia legale che regola i rapporti tra venditore e consumatore, ai sensi del D.Lgs. n° 206/2005 e viene fornita da SIME, con sede legale in Legnago (VR), Via Garbo 27 per gli apparecchi dalla stessa fabbricati. I titolari della garanzia per avvalersi della stessa possono rivolgersi ai Centri Assistenza Tecnica Autorizzati. La Verifica iniziale dell'apparecchio rientra nella garanzia convenzionale, viene fornita gratuitamente sugli apparecchi che siano già stati installati e non prevede interventi di alcun tipo sugli impianti di adduzione di gas, acqua o energia.

2. OGGETTO DELLA GARANZIA CONVENZIONALE

- La presente garanzia ha una validità di **24 mesi** dalla data di compilazione del presente certificato di garanzia, a cura del centro di Assistenza Tecnica Autorizzato e copre tutti i difetti originali di fabbricazione o di conformità dell'apparecchio, prevedendo la sostituzione o la riparazione, a titolo gratuito, delle parti difettose o, se necessario, anche la sostituzione dell'apparecchio stesso, ai sensi dell'Art. 130 del D.Lgs. n° 206/2005.
- La validità di tale garanzia convenzionale viene prolungata di ulteriori 12 mesi, nei limiti descritti dal precedente capoverso, per gli elementi in ghisa degli apparecchi e per gli scambiatori acqua/gas, rimanendo a carico del consumatore le sole spese necessarie all'intervento.
- Le parti e i componenti sostituiti in garanzia sono di esclusiva proprietà di SIME, alla quale devono essere restituiti dal Centro Assistenza Autorizzato, senza ulteriori danni. Le parti danneggiate o manomesse, malgrado difettose, non saranno riconosciute in garanzia.
- La sostituzione o riparazione di parti, incluso il cambio dell'apparecchio, non modificano in alcun modo la data di decorrenza e la durata della garanzia convenzionale.

3. VALIDITÀ DELLA GARANZIA

- Il Consumatore dovrà richiedere al Centro Assistenza Autorizzato, a pena di decadenza, la Verifica Iniziale dell'apparecchio, entro e non oltre 30 giorni dalla sua installazione, che potrà essere desunta anche dalla data riportata sul Certificato di Conformità, rilasciato dall'installatore. La Verifica Iniziale non potrà comunque essere richiesta e la presente garanzia convenzionale sarà decaduta qualora la verifica venga richiesta su apparecchi messi in commercio da più di 5 anni. La rimozione della matricola dell'apparecchio o la sua manomissione fanno decadere la presente garanzia convenzionale.
- Nel caso in cui non sia prevista la verifica iniziale o qualora il consumatore non la abbia richiesta entro i termini sopra richiamati, la presente garanzia convenzionale decorrerà dalla data di acquisto dell'apparecchio, documentata da fattura, scontrino od altro idoneo documento fiscale, che ne dimostri la data certa di acquisto.
- La presente garanzia decade qualora non vengano osservate le istruzioni di uso e manutenzione a corredo di ogni apparecchio o qualora l'installazione dello stesso non sia stata eseguita nel rispetto delle norme tecniche e delle leggi vigenti.
- La presente garanzia è valida solamente nel territorio della Repubblica Italiana, della Repubblica di San Marino e Città del Vaticano.

4. MODALITÀ PER RENDERE OPERANTE LA GARANZIA

- La presente garanzia sarà validamente perfezionata qualora vengano seguite le seguenti indicazioni per le caldaie a gas:
 - richiedere, al Centro Assistenza Autorizzato SIME più vicino, la verifica iniziale dell'apparecchio.
 - il certificato dovrà essere compilato in modo chiaro e leggibile, e l'Utente vi dovrà apporre la propria firma, per accettazione delle presenti condizioni di Garanzia. La mancata sottoscrizione delle condizioni di garanzia ne determina la nullità.
 - l'Utente dovrà conservare la propria copia, da esibire al

Centro Assistenza Autorizzato, in caso di necessità. Nel caso in cui non sia stata effettuata la verifica iniziale, dovrà esibire la documentazione fiscale rilasciata all'acquisto dell'apparecchio.

- Per le caldaie a gasolio (esclusi i gruppi termici), le caldaie a legna/carbone (escluse le caldaie a pellet) e gli scaldabagni gas, non è prevista la verifica iniziale gratuita. L'Utilizzatore di tali apparecchi, per rendere operante la garanzia convenzionale, dovrà compilare il certificato di garanzia e conservare con esso il documento di acquisto (fattura, scontrino od altro idoneo documento fiscale, che ne dimostri la data certa di acquisto).
- La garanzia decade qualora il presente certificato di Garanzia Convenzionale non risulti validato dal Timbro e dalla firma di un Centro Assistenza Autorizzato SIME ed in sua assenza, il consumatore non sia in grado di produrre idonea documentazione fiscale o equipollente, attestante la data certa di acquisto dell'apparecchio.

5. ESCLUSIONE DALLA GARANZIA

- Sono esclusi dalla garanzia i difetti e i danni all'apparecchio causati da:
 - mancata manutenzione periodica prevista per Legge, manomissioni o interventi effettuati da personale non abilitato.
 - formazioni di depositi calcarei o altre incrostazioni per mancato o non corretto trattamento dell'acqua di alimentazione (gli obblighi relativi al trattamento dell'acqua negli impianti termici sono contenuti nella norma UNI 8065:1989: Trattamento dell'acqua negli impianti termici ad uso civile).
 - mancato rispetto delle norme nella realizzazione degli impianti elettrico, idraulico e di erogazione del combustibile, e delle istruzioni riportate nella documentazione a corredo dell'apparecchio.
 - qualità del pellet (le caratteristiche qualitative del pellet sono definite dalla norma UNI/TS 11263:2007).
 - operazioni di trasporto, mancanza acqua, gelo, incendio, furto, fulmini, atti vandalici, corrosioni, condense, aggressività dell'acqua, trattamenti disincrostanti condotti male, fanghi, inefficienza di camini e scarichi, forzata sospensione del funzionamento dell'apparecchio, uso improprio dell'apparecchio, installazioni in locali non idonei e usura anodi di magnesio.

6. PRESTAZIONI FUORI GARANZIA

- Decorsi i termini della presente garanzia eventuali interventi a cura dei Centri Assistenza Tecnica Autorizzati SIME, verranno forniti al Consumatore addebitando all'Utente le eventuali parti sostituite e tutte le spese di manodopera, viaggio, trasferta del personale e trasporto dei materiali sulla base delle tariffe in vigore.
La manutenzione dell'apparecchio, effettuata in osservanza alle disposizioni legislative vigenti, non rientra nella presente garanzia convenzionale.
SIME consiglia comunque di fare effettuare un intervento di manutenzione ordinaria annuale.

7. ESCLUSIONI DI RESPONSABILITÀ

- La Verifica Iniziale effettuata dal Centro Assistenza Autorizzato SIME è effettuata sul solo apparecchio e non si estende all'impianto (elettrico e/o idraulico), né può essere assimilata a collaudi, verifiche tecniche ed interventi sullo stesso, che sono di esclusiva competenza dell'installatore.
- Nessuna responsabilità è da attribuirsi al Centro Assistenza Autorizzato per inconvenienti derivanti da un'installazione non conforme alle norme e leggi vigenti, e alle prescrizioni riportate nel manuale d'uso dell'apparecchio.
- Foro Competente: per qualsiasi controversia relativa alla presente garanzia convenzionale si intende competente il foro di Verona.
- Termine di decadenza: la presente garanzia convenzionale decade trascorsi 5 anni dalla data di messa in commercio dell'apparecchio.

Fonderie SIME SpA si riserva di variare in qualunque momento e senza preavviso i propri prodotti nell'intento di migliorarli senza pregiudicarne le caratteristiche essenziali.

INDEX

1	OPERATION WITH PELLETS AND SPECIAL KIT	16
2	INSTALLATION	17

SOLIDA 5 PL	code 8058541
Kit pellet Sime 5 PL	code 8075980 (optional)
SOLIDA 8 PL +	code 8075743
Kit pellet Sime 8 PL +	cod. 8075981 (optional)

WARNINGS

- In case of failure or malfunction of the equipment, contact authorised technical staff
- Make sure that no external electrical cables can come into contact with hot parts of the water heater
- Duly install a device in the electrical power supply grid that ensures complete omni-polar disconnection (surge category III)
- During operation of the water heater, the fumes exhaust pipe and the cast iron doors reach high temperatures (do not touch without appropriate protection)
- If the electrical power supply cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer or by qualified technical staff
- To avoid system water backflow, install check valves or valves that are only opened to reintegrate water into the system.

GENERAL NOTES

- The appliance must be installed by qualified staff who operate in compliance with the national standards in force and with the instructions in the accompanying manual.
- The appliance is not intended for use by persons, including children, with reduced physical, sensory or mental abilities. Children must be monitored to ensure they do not play with the appliance.
- A puffer (inertial accumulation) is recommended but not obligatory. Its presence has the advantage of releasing the water heater from the system's "sudden" requests and allowing integration with other sources of heat. Reduces consumption and increases system efficiency.
- Do not use or leave materials that are explosive or easily flammable (e.g. petrol, paint, paper) in the room where the appliance is installed.
- The user must be instructed on use and operation of the equipment.

1 OPERATION WITH PELLETS AND SPECIAL KIT

1.1 DESCRIPTION

The **SOLIDA PL** boilers may be transformed to operate with pellets. Accessory kit containing:

		SOLIDA	
		5 PL	8 PL+
a)	front spacers	n° 6	n° 10

b)	back spacers	n° 2	n° 4
c)	deflectors	n° 3	n° 5
d)	cement bricks	n° 2	n° 3
e)	thermostat and connectors	n° 1	n° 1

that is certified by an authorized body (the quality of the pellets used with the **SOLIDA PL** are defined in accordance with the DIN plus standard).

The boiler complies with Class 3 in accordance with EN 303-5/2012.

To maximize use of the product, we recommend the use of pellets with a quality

1.1.1 OVERALL DIMENSIONS (with pellets kit code 8079580 for SOLIDA 5 PL /code 8075981 for SOLIDA 8 PL+)

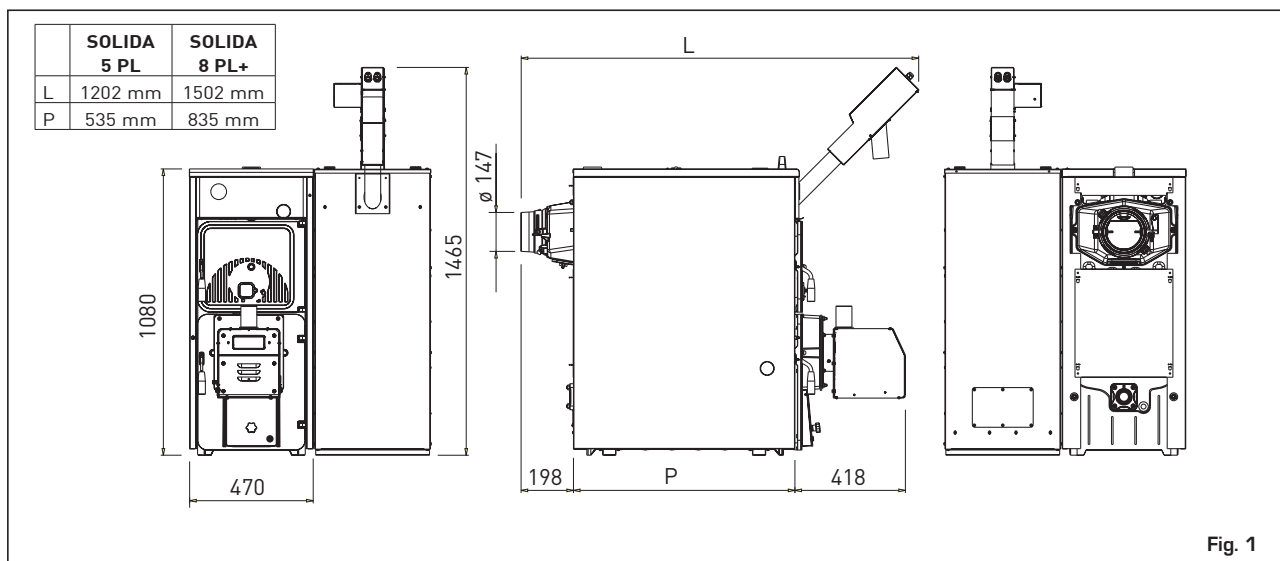


Fig. 1

1.1.2 TECHNICAL FEATURES (Kit with pellet)

Model		SOLIDA 5 PL	SOLIDA 8 PL +
Nominal thermal output	kW	26.2	40.0
Minimum thermal output	kW	7.4	12.0
Nominal heat input	kW	34.7	50.0
Minimum heat input	kW	10.4	15.0
Maximum useful efficiency	%	75.96	80.00
Minimum useful efficiency	%	72.81	80.00
CO mg/Nm ³ at 10% of O ₂ at the nominal thermal input		837.8	28.0
CO mg/Nm ³ at 10% of O ₂ at the minimum thermal input		467.3	1451.0
OGC mg/Nm ³ at 10% of O ₂ at the nominal thermal input		10.0	7.2
OGC mg/Nm ³ at 10% of O ₂ at the minimum thermal input		90.7	25.5
DUST mg/Nm ³ at 10% of O ₂ at the nominal thermal input		42.0	13.4
DUST mg/Nm ³ at 10% of O ₂ at the minimum thermal input		-	22.2
C.H. flow/return fittings	ø	2"	2"
Fumes flow-rate at nominal/minimum power	Kg/s	0,0171/0,0104	0,0188/0,0111
Max/min operating pressure	Mpa	0,15/0,05	0,15/0,05
Water content	l	31	43
Weight	Kg	270	375
Size of a pellet container with a capacity of 200 dm ³	H	1081	1081
	L	440	440
Size of a pellet container with a capacity of 300 dm ³	H	1381	1381
	L	440	440
Size of a container with a capacity of 500 dm ³	H	1481	1481
	L	640	640

2 INSTALLATION

2.1 MOUNTING ACCESSORIES SUPPLIED SEPARATELY

A) Place the cast iron 1st deflector with the rear side supports

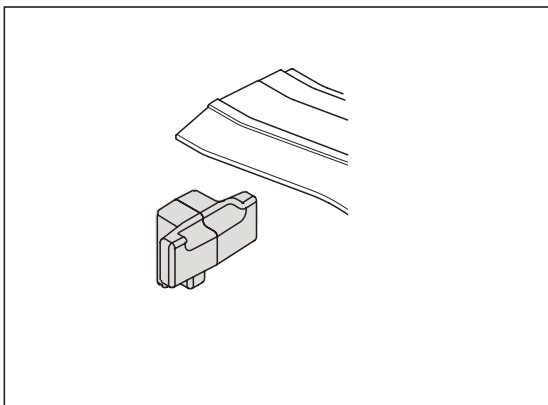


Fig. 2 Rear side supports



Fig. 3 1st deflector with the rear side supports

B) Place the cast iron 2nd deflector with the front side supports

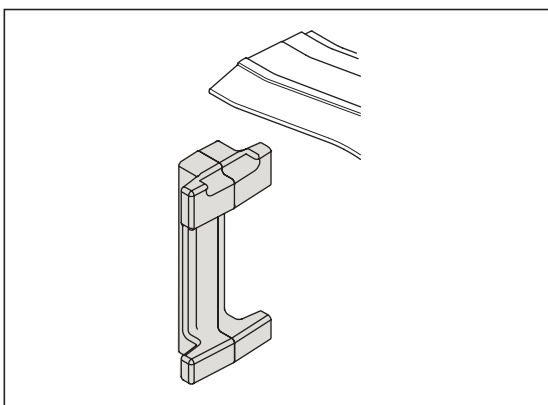


Fig. 4 Front side supports



Fig. 5 2nd deflector with the front side supports

C) Place the remaining front lateral supports and insert the cement bricks

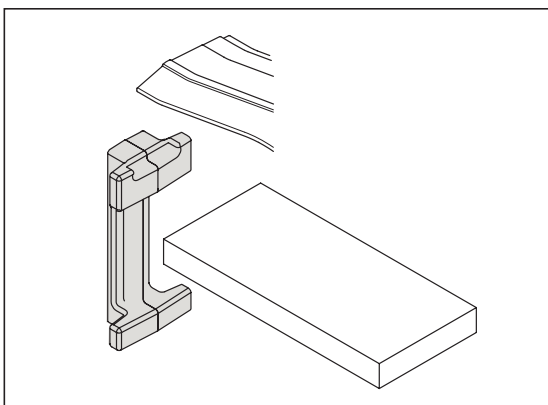


Fig. 6 Lateral supports



Fig. 7 Cement bricks

WARNING!
 THE CEMENT BRICKS MUST BE ADJACENT TO THE FRONT PART OF THE BOILER

D) Place the last cast iron deflector



Fig. 8 Last deflector

- E) Screw the brass reduction by interposing the sealant for the hydraulic seal
- F) Screw the safety thermostat to the reduction



Fig. 9 Safety thermostat

CAUTION:
Screw the thermostat by hand or with a fork spanner: tightening torque of 1.5 Nm

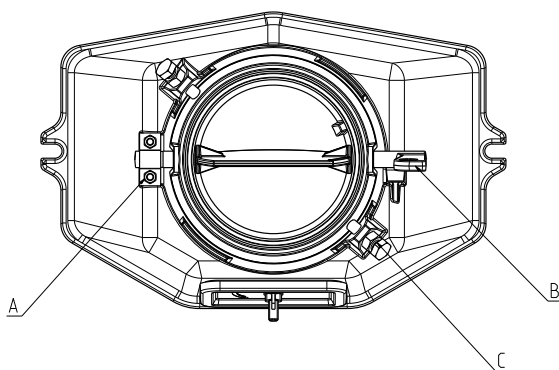
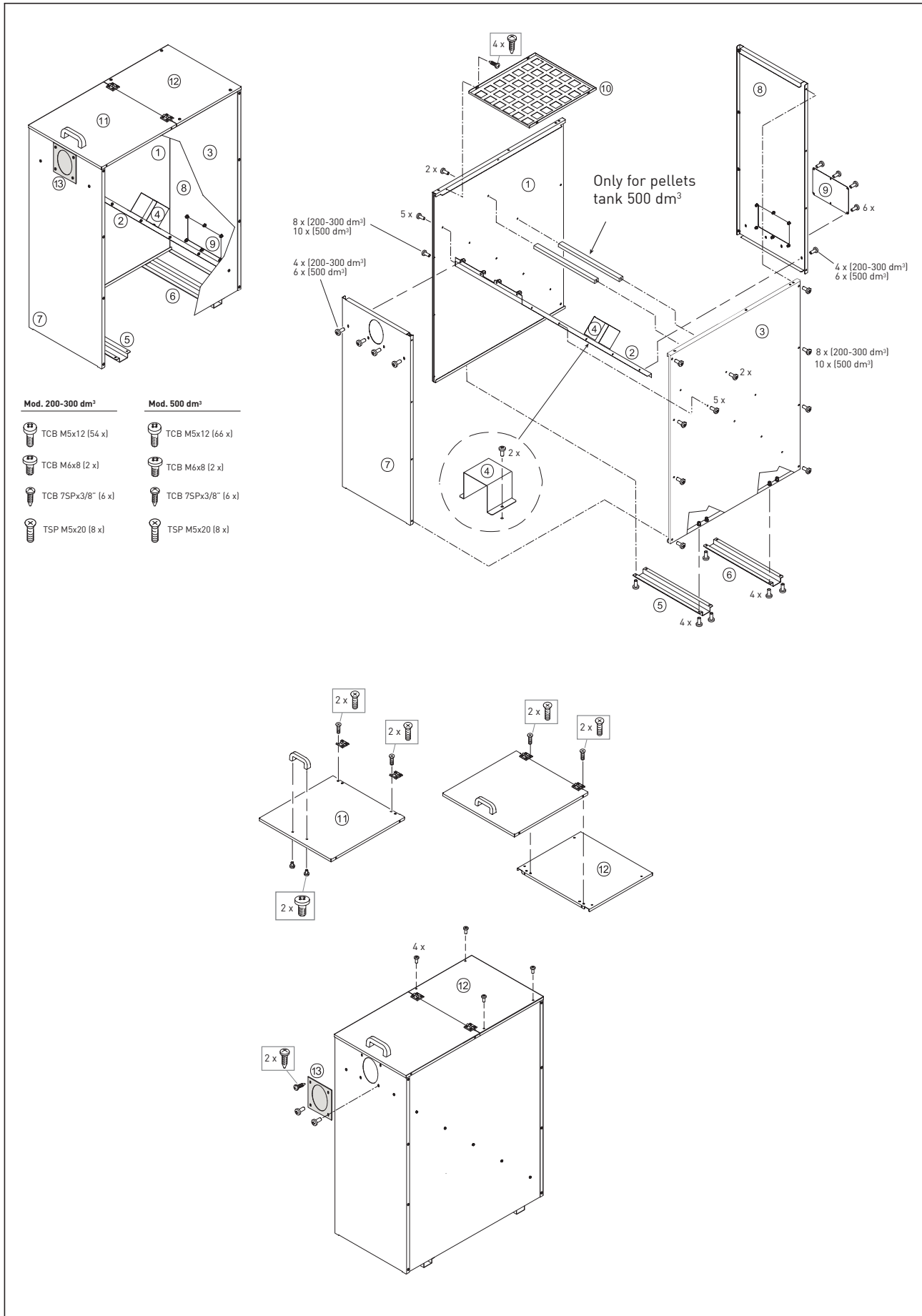


Fig. 10 Flue gas damper

WARNING:
When installing a pellet boiler, the flue gas damper must be open.
To prevent the damper from closing unintentionally, lock it in place by tightening nut "A" or attaching a tie rod between points "B" and "C".

G) Assembly pellets tank (200 to 500 dm³) positioned to the right of the boiler, resting on the flank and aligned at the same.



H) Push the cochlea feeder motor in its housing container pellets.

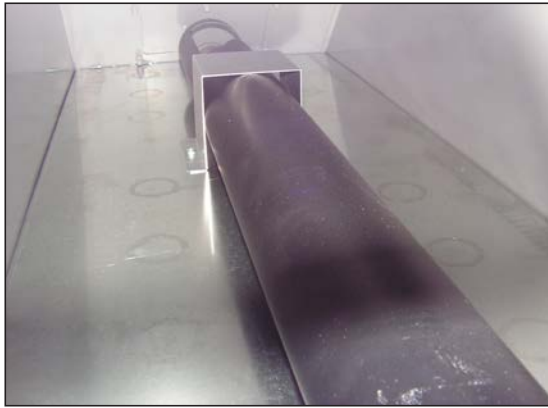


Fig. 11 - Insertion cochlea

I) Mounting the burner (**B-Home Round 25 for SOLIDA 5 PL and B-Essential Round 50 for SOLIDA 8 PL+).**

Position the seal (4), supplied with the burner, between the flange (5) and the door (2) of the boiler

Push in the 4 screws (6) (M8) but **ONLY** tighten the two screws which hold the lower split-flange. The two screws of the upper split-flange must **ONLY BE PLACED** but not tightened.

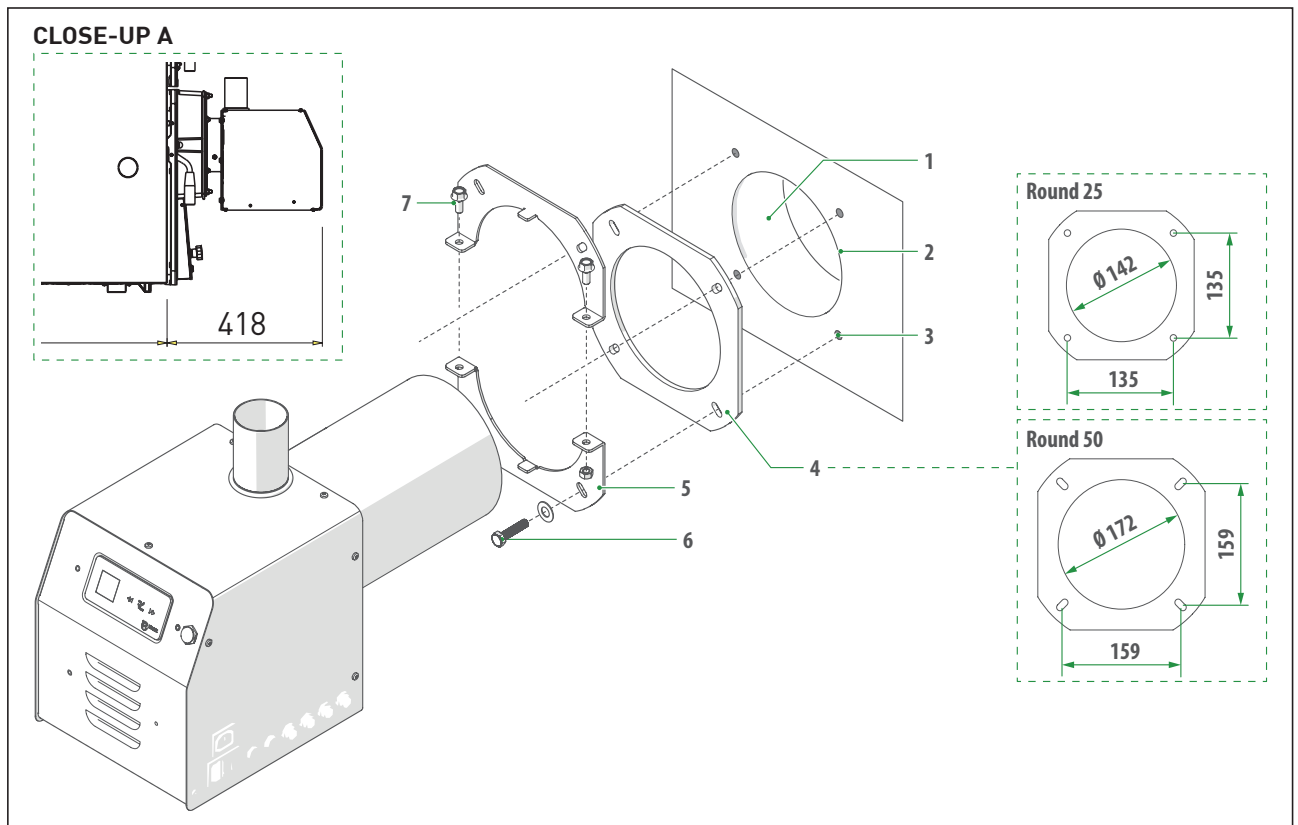
Insert the combustion chamber of the burner into the boiler as far as is necessary (see close-up A)

Tighten the two semi-flanges with the screws (7) and the screws (6), which were previously just placed in position.

WARNING DANGER

The burner **MUST** be mounted **ONLY** in the position shown in the diagram. Any other position is **FORBIDDEN**.

The flame will propagate in a straight line, through the hole of the burner combustion chamber.



2.2 ELECTRICAL CONNECTIONS

- A) Connect the cable connector coming from the screw feeder motor to the burner (3 fig. 12)
- B) Connect the safety thermostat connector (7 fig. 13) the seven-pin plug (see WIRING DIAGRAM)

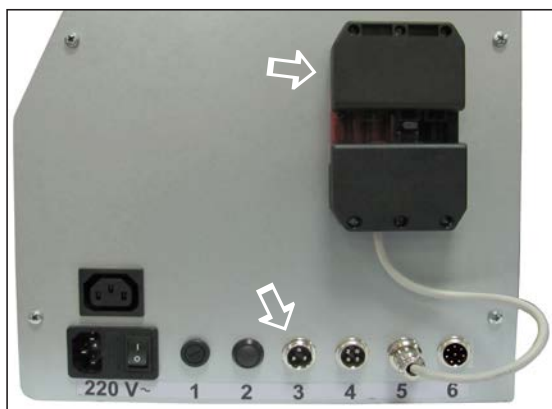


Fig. 12 Screw feeder motor cable

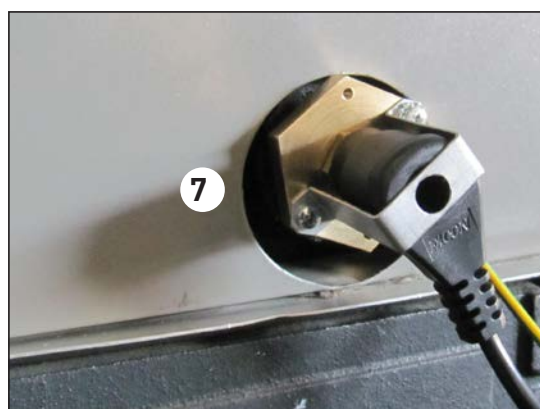


Fig. 13 Safety thermostat connector

- C) Place the inlet joint (8 fig. 14) in the sheath (9 fig. 15) found on the boiler body



Fig. 14 Inlet joint

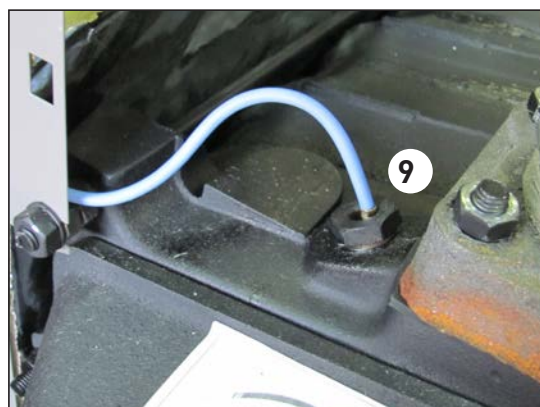


Fig. 15 Inlet joint

- D) Connect the burner power cable to the mains (1 fig. 16).

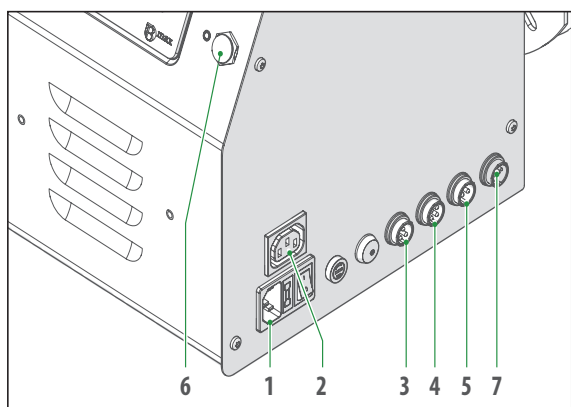


Fig. 16 Connection to the mains

BLUE = NEUTRAL
 BROWN = PHASE
 YELLOW-GREEN = EARTH

- 1 Power supply socket (230V-50Hz)
- 2 External cochlea fan power socket
- 3 External cochlea motor
- 4 Boiler water temperature probe
- 5 Connection seven-pin plug
 (Safety thermostat / Air pressure switch / Door micro switch)
- 6 Connection for use with a PC
- 7 Connection to room thermostat

2.3 WIRING DIAGRAM

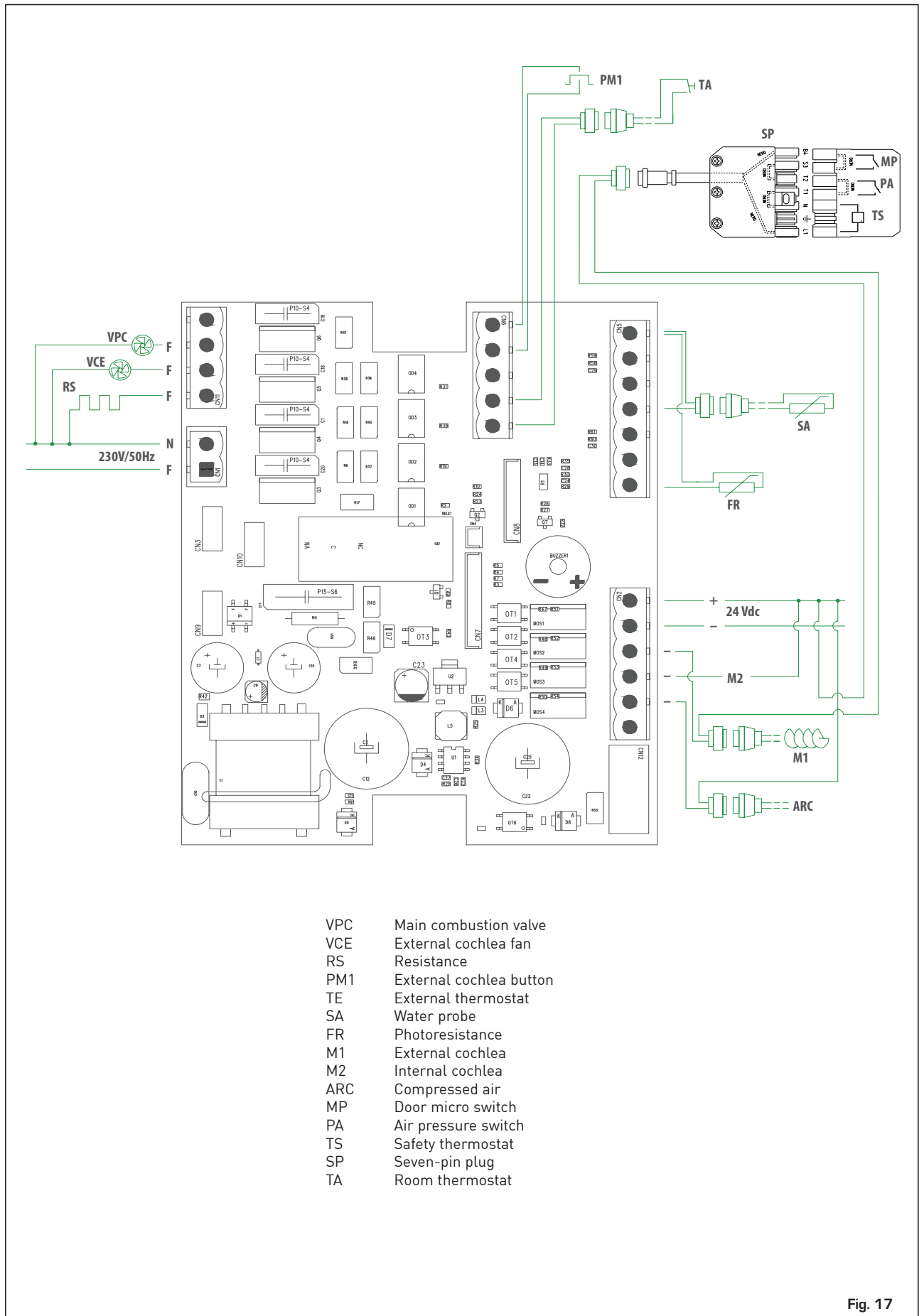


Fig. 17

2.4 HYDRAULIC DIAGRAM

The hydraulic circuit must be set up by an authorised installer or qualified personnel in compliance with the design specifications and the technical standards and legislation in force. The temperature of the return water of the water heater should always be above 55°C. An anti-condensation unit **MUST**, therefore, be installed, otherwise the warranty is rendered null and void.

WARNING

- The components of the system are the responsibility of the installer, who must observe the legislation in force and release a declaration of conformity upon completion of his work.
- SIME cannot be held liable for harm to people or animals or damage to property attributable to an incorrect choice of components or improper set-up of the system.

The hydraulic circuit diagram that can be used as a valid reference.

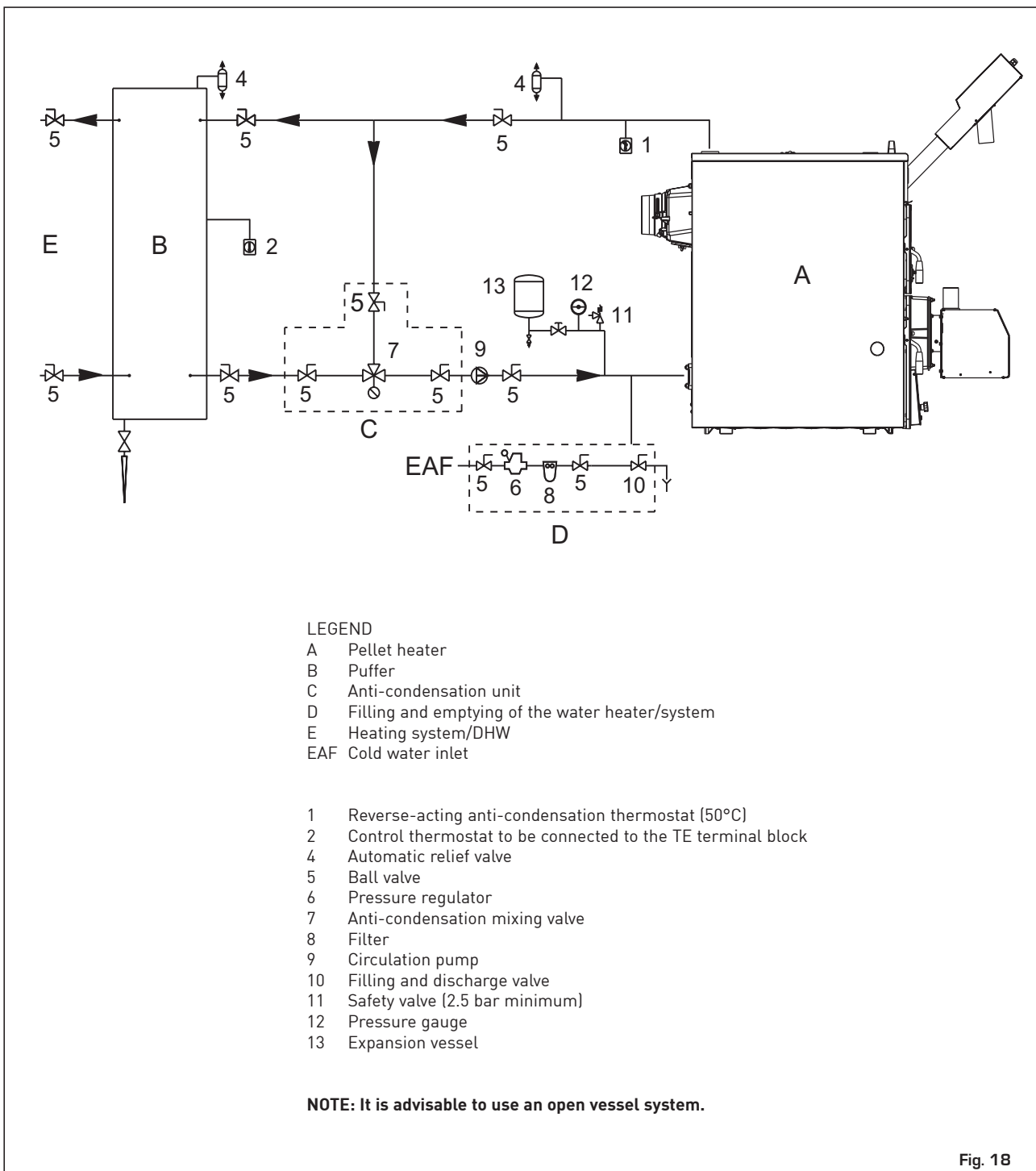


Fig. 18

2.5 CLEANING (fig. 19)

Cleaning operations must be carried out at regular intervals and only when the boiler is cold.

Combustion residuals collect in the removable drawer that must be emptied before starting the boiler.

ATTENTION: To release and open the bottom door, lift the locking bracket (A).

To remove all combustion residuals, use an ordinary aspirator and verify that all the ashes inside the combustion chamber have been completely removed.

The aspirator can also be used to clean the fuel grille.

To clean the fume ducts inside the boiler body, use a wiper.

ATTENTION: if the generator is switched off for long periods of time (above 15 days), it is necessary to empty the pellet container in order to prevent the pellets from absorbing excessive humidity, which could affect the operation of the boiler. A high amount of humidity in the pellets could cause them to pulverize, increase the amount of residuals in the brazier and obstruct the pellet feeding system.

2.6 SAFETY THERMOSTAT (fig. 20)

The safety thermostat with manual reset intervenes automatically, switching off the burner, when the water heater temperature exceeds 95°C.

To start the water heater back up again, press the button as shown in the figure. During the resetting procedure one must not remove the bracket that protects the thermostat.

If this event occurs frequently, have qualified staff inspect the equipment.

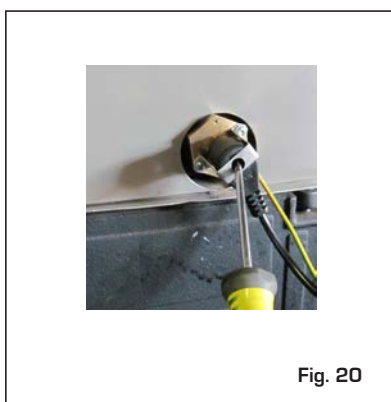


Fig. 20

2.7 ANNUAL MAINTENANCE

For optimum performance, it is advisable to have the boiler inspected accurately and thoroughly by qualified personnel at least once every season.

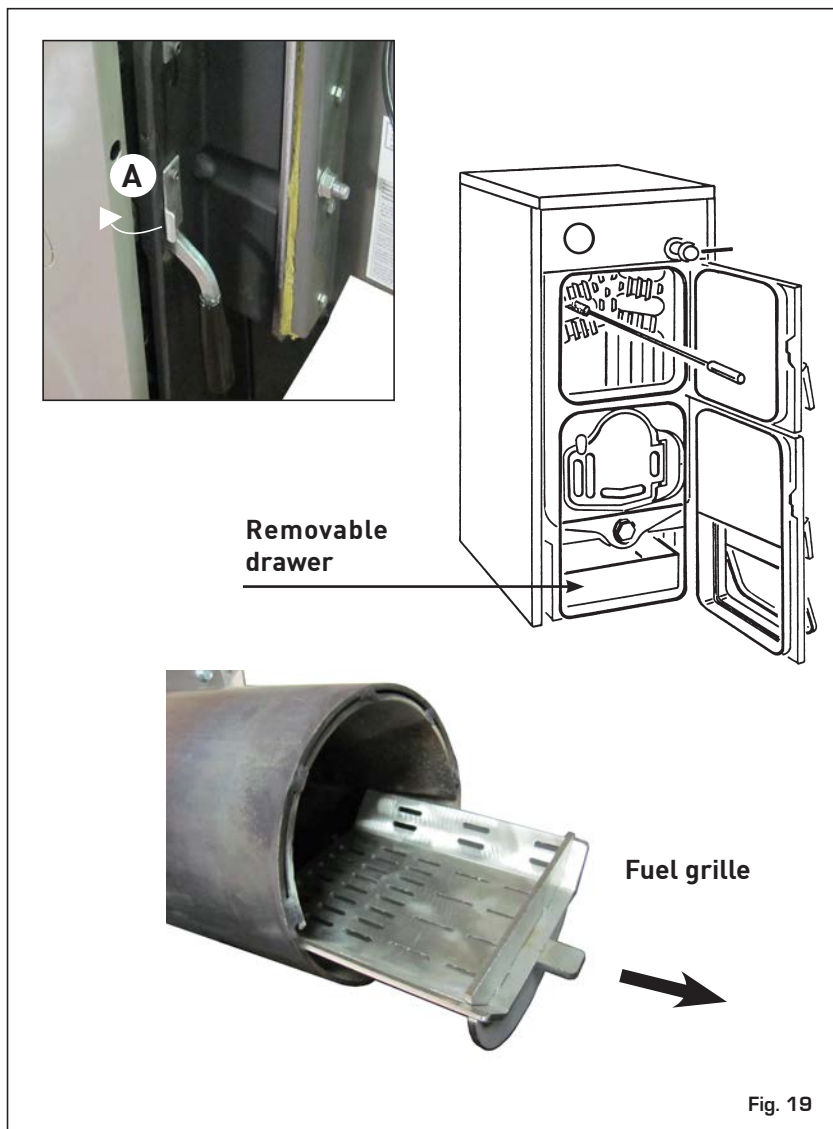


Fig. 19

Before performing maintenance operations, verify that the boiler is cold and has been disconnected from the mains.

2.7.1 Warnings

In the event of product failure and/or malfunction, switch it off and do not attempt to repair or intervene on it. Any repairs must be carried out by authorised staff using original spare parts.

2.8 DEMOLITION AND DISPOSAL OF THE APPLIANCE (2012/19/UE)



At the end of its life cycle the appliance **MUST BE DISPOSED AND RECYCLED**, as required by current law. It **MUST NOT** be disposed of with domestic waste. It can be taken

to waste recycling centres, where they exist, or to a dealer providing this service.

Recycling waste prevents potential damage to the environment and harm to health. It also allows you to recover many recyclable materials with significant economic and energy savings.

2.9 ACCESSORIES

The available accessories to be ordered separately:

- code **5197500** 200-litre PELLETTANK (1081 x 440)
- code **5197510** 300-litre PELLETTANK (1381 x 440)
- code **5197520** 500-litre PELLETTANK (1481 x 640)

УКАЗАТЕЛЬ

1	ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ НА ПЕЛЛЕТАХ СО СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМПЛЕКТОМ	26
2	УСТАНОВКА	27

SOLIDA 5 PL	код 8058541
Комплект окатышей Sime 5 PL (опциональный)	код 8075980
SOLIDA 8 PL +	код 8075743
Комплект окатышей Sime 8 PL + (опциональный)	код 8075981

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- В случае неисправностей или сбоев в работе прибора необходимо обращаться к уполномоченному техническому персоналу
- Не допускать контакта кабеля питания с горячими частями котла.
- Установить в системе электропитания подходящее устройство, обеспечивающее полное всеполярное отключение (категория перенапряжения III)
- Во время работы котла, труба вывода дымовых газов и чугунные дверцы достигают высоких температур (не трогать без соответствующих средств защиты).
- Если кабель электропитания поврежден, его должен заменить изготовитель или квалифицированный технический персонал
- Во избежание оттока воды системы необходимо установить обратные клапаны или краны, которые следует открывать только в случае долива воды в систему.

ОБЩИЕ ПРИМЕЧАНИЯ

- Установка прибора должна быть выполнена квалифицированным персоналом, который работает в соответствии с действующими национальными правилами и соответствующими инструкциями, данными в поставляемом руководстве.
- Прибор не предназначен для использования лицами, в том числе детьми, чьи физические, сенсорные или психические способности ограничены. Дети должны быть под присмотром, чтобы они не играли с прибором.
- Наличие резервуара (инерционный аккумулятор) рекомендуется, но не является обязательным. Его присутствие представляет собой преимущество, так как он освобождает котел от «внезапных» запросов системы и обеспечивает интеграцию с другими источниками тепла. Это снижает энергопотребление и увеличивает эффективность системы.
- Не использовать и не хранить взрывчатые и легковоспламеняющиеся вещества (например, бензин, краски, бумагу) в помещении, где установлен прибор.
- Пользователь должен быть обучен использованию и эксплуатации котла.

1 ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ НА ПЕЛЛЕТАХ СО СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМПЛЕКТОМ

1.1 ОПИСАНИЕ

Котлы SOLIDA PL могут быть преобразованы для функционирования на пеллетах. Комплект аксессуаров содержит:

SOLIDA		
5 PL 8 PL+		
a) передние распорные детали	№ 6	№ 10

b) задние распорные детали	№ 2	№ 4
c) дефлекторы	№ 3	№ 5
d) цементные кирпичи	№ 2	№ 3
e) термостат и разъемы	№ 1	№ 1

стики пеллетов, использованных в SOLIDA PL, определены нормативом DIN plus).

Котел соответствует Классу 3 согласно EN 303-5/2012.

В целях оптимизации использования устройства рекомендуется использование пеллетов, качество которых сертифицировано авторизованным органом (качественные характери-

1.1.1 ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ (Комплект с гранул трески. 8075980 для SOLIDA 5 PL / трески. 8075981 для SOLIDA 8 PL+)

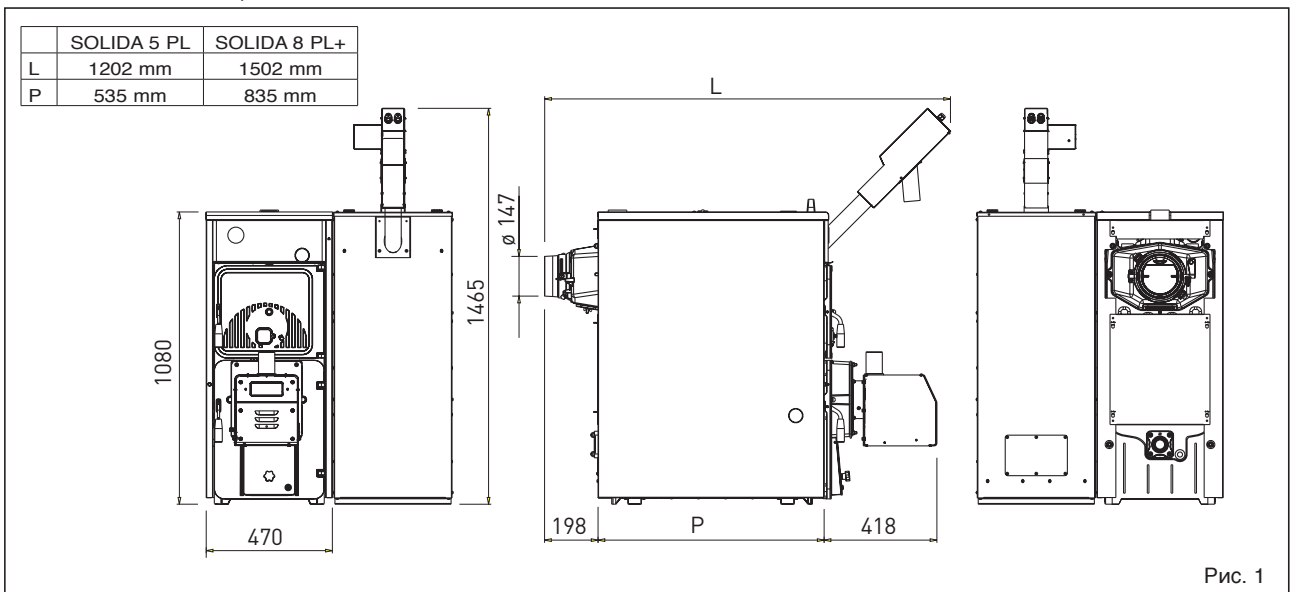


Рис. 1

1.1.2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ (С Комплект пеллет)

Модель		SOLIDA 5 PL	SOLIDA 8 PL +
Номинальная тепловая мощность	кВт	26,0	40,0
Минимальная тепловая мощность	кВт	7,4	12,0
Номинальная производительность по теплу	кВт	34,7	50,0
Минимальная производительность по теплу	кВт	10,4	15,0
Максимальная полезная выработка	%	75,96	80,00
Минимальная полезная выработка	%	72,81	80,00
CO мг/м ³ - 10%, O ₂ при номинальной тепловой мощности		837,8	28,0
CO мг/м ³ - 10%, O ₂ при минимальной тепловой мощности		467,3	1451,0
OGC мг/м ³ - 10%, O ₂ при номинальной производительности по теплу		10,0	7,2
OGC мг/м ³ - 10%, O ₂ при минимальной производительности по теплу		90,7	25,5
DUST мг/м ³ - 10%, O ₂ при номинальной тепловой мощности		42,0	13,4
DUST мг/м ³ - 10%, O ₂ при минимальной тепловой мощности		-	22,2
Крепления подачи/возврата системы	ø	2"	2"
Производительность дымов при номинальной/мин мощности	Kg/s	0,0171/0,0104	0,0188/0,0111
Рабочее давление макс/мин	Мпа	0,15/0,05	0,15/0,05
Содержание воды	l	31	43
Вес	Kg	270	375
Размеры контейнера пеллет, объем 200 дм ³	H	1081	1081
	L	440	440
Размеры контейнера пеллет, объем 300 дм ³	H	1381	1381
	L	440	440
Размеры контейнера пеллет, объем 500 дм ³	H	1481	1481
	L	640	640

2 УСТАНОВКА

2.1 МОНТАЖНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ ПОСТАВЛЯЮТСЯ ОТДЕЛЬНО

А) Разместить чугунный 1-й дефлектор с задними боковыми опорами

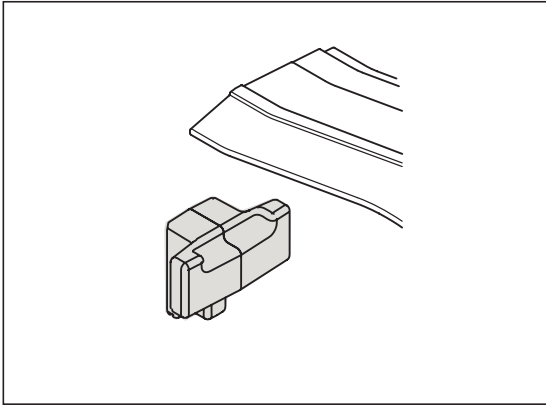


Рис. 2 задними боковыми опорами



Рис. 3 1-й дефлектор с задними боковыми опорами

В) Разместить чугунный 2-й дефлектор с передними боковыми опорами

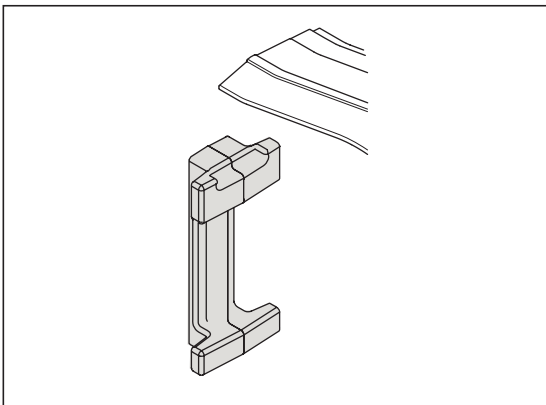


Рис. 4 передними боковыми опорами



Рис. 5 2-й дефлектор с передними боковыми опорами

С) Разместить оставшиеся передние боковые опоры и положить цементные кирпичи

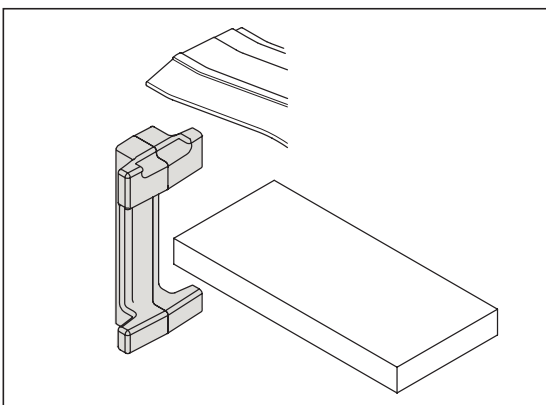


Рис. 6 Боковые опоры



Рис. 7 Цементные кирпичи

ВНИМАНИЕ!

ЦЕМЕНТНЫЕ КИРПИЧИ ДОЛЖНЫ ПОЗИЦИОНИРОВАТЬСЯ РЯДОМ С ПЕРЕДНЕЙ ЧАСТЬЮ КОТЛА

IT

ENG

RUS

ES

SL

D) Позиционировать последний чугунный дефлектор



Рис. 8 последний дефлектор

E) привинтить латунный редуктор, нанося герметик для обеспечения гидравлического уплотнения

F) Привинтить предохранительный термостат к редуктору



Рис. 9 Предохранительный термостат

ВНИМАНИЕ!

Ввинтить термостат вручную или с помощью гаечного ключа: крутящий момент 1,5 Нм

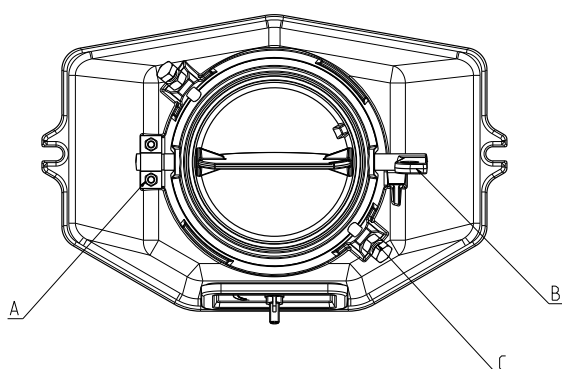


Рис. 10 Дымовая заслонка

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

В случае установки котла, функционирующего на пеллетах, дымовая заслонка должна быть обязательно открыта. Для предупреждения закрытия без необходимости, рекомендуется заблокировать заслонку, затягивая гайку "А" или устанавливая анкерную стяжку между точкой "В" и "С".

Н) Нажать шнек питателя с двигателем в соответствующее гнездо контейнера пеллетов.

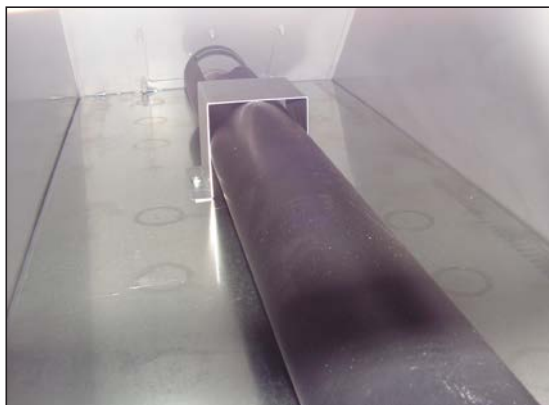


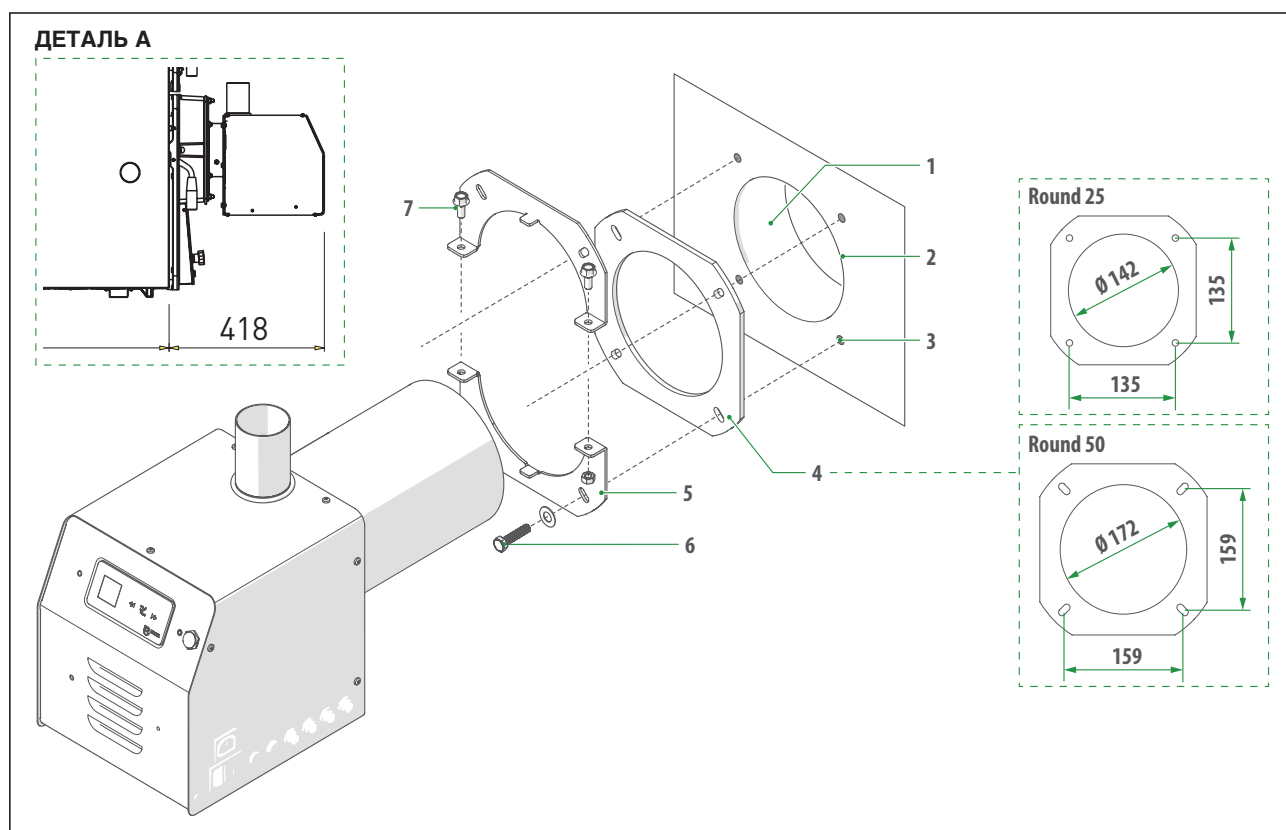
Рис. 11 - Введение

- И) Монтаж горелки (B-Home Round 25 для SOLIDA 5 PL и B-Essential Round 50 для SOLIDA 8 PL+).
 Расположить прокладку (4), поставленную с горелкой, между фланцем (5) и дверцей (2) котла.
 Вставить 4 винта (6) (M8) и затянуть ТОЛЬКО два винта, блокирующие нижний полуфланец. Два винта верхнего полуфланца должны быть ТОЛЬКО ПРИБЛИЖЕНЫ, но не затянуты.
 Ввести камеру сгорания горелки, пока она не проникнет, как это требуется/предусмотрено в котел (см. деталь А)
 Затянуть два полуфланца винтами (7) и винтами (6), которые ранее были только приближены

ОСТОРОЖНО ОПАСНОСТЬ

Горелка ДОЛЖНА быть смонтирована ТОЛЬКО в положении, представленном на рисунке. Любое другое положение ЗАПРЕЩЕНО.

Пламя распространяется по прямой линии на выходе из камеры сгорания горелки.



2.1.1 ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СОЕДИНЕНИЯ

- A) Подсоединить кабель, идущий от двигателя шнека к горелке (3 Рис. 12)
- B) Подсоединить кабель предохранительного термостата (7 Рис. 13) к разъёму с семью контактами (см. ЭЛЕКТРОСХЕМУ)

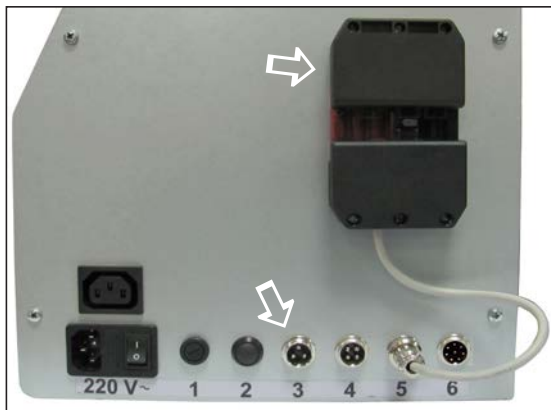


Рис. 12 Кабель двигателя шнека



Рис. 13 Разъём предохранительного термостата

- C) Разместить зонд нагнетания (8 Рис. 14) в кожух (9 Рис. 15) на корпусе котла

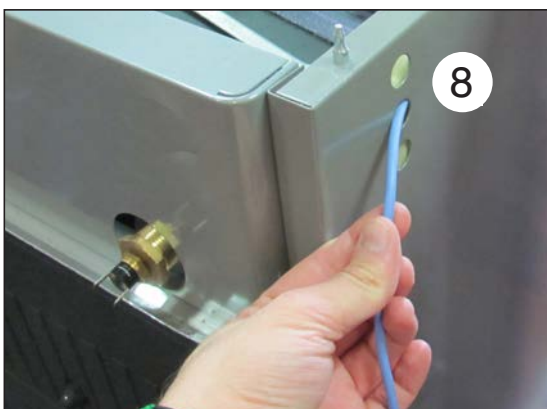


Рис. 14 Зонд нагнетания

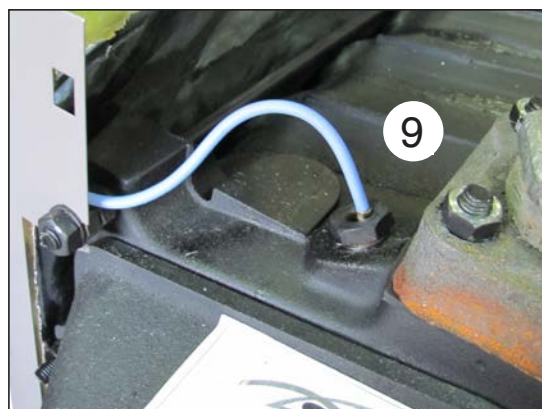


Рис. 15 Зонд нагнетания

- D) Подключить питание электросети к розетке горелки (1 Рис. 16).

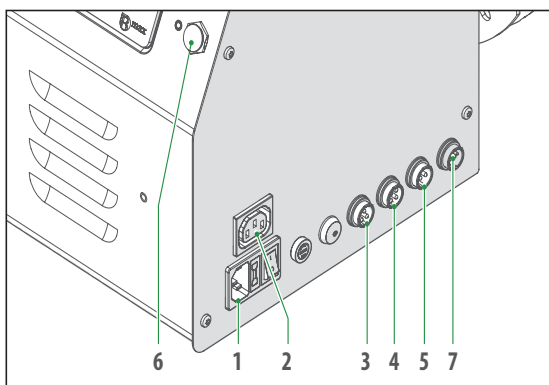
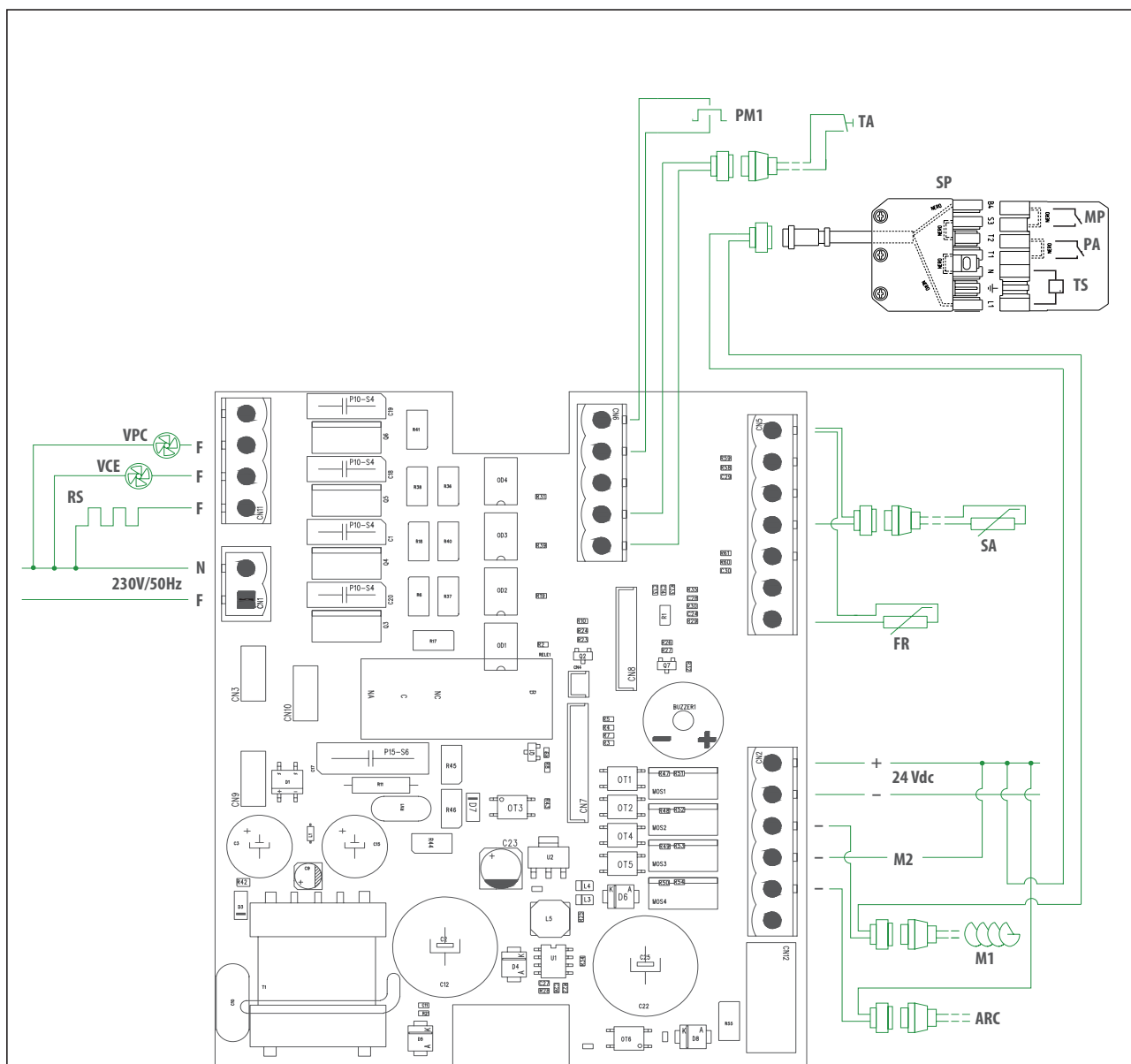


Рис. 16 Электрические соединения

СИНИЙ = НЕЙТРАЛЬ
КОРИЧНЕВЫЙ = ФАЗА
ЖЕЛТО-ЗЕЛЕНЫЙ = ЗЕМЛЯ

- 1 Электрическая розетка (230 В - 50 Гц)
- 2 Розетка питания вентилятора внешнего шнека
- 3 Двигатель внешнего шнека
- 4 Температурный датчик горячей воды
- 5 Штекерное соединение с семью контактами (Предохранительный термостат/ Реле давления воздуха/ Микровыключатель двери)
- 6 Соединение для связи с ПК
- 7 Соединение ТА

2.3 ЭЛЕКТРОСХЕМА



- VPC Главный клапан горения
- VCE Вентилятор внешнего шнека
- RS Нагревательный элемент
- PM1 Кнопка внешнего шнека
- SA Датчик воды
- FR Фотопроводящий резистор
- M1 Внешний шнек
- M2 Внутренний шнек
- ARC Сжатый воздух
- MP Микровыключатель двери
- PA Реле давления воды
- TS Предохранительный термостат котла
- SP Штекер с 7 контактами
- TA Комнатный термостат

Рис. 17

2.4 ГИДРАВЛИЧЕСКАЯ СХЕМА

Гидравлический контур должен быть установлен уполномоченной компанией или профессиональным квалифицированным персоналом с учетом проектных указаний, Технической норм и Действующего законодательства. Температура обратной котловой воды должна быть всегда выше 55°C. Поэтому должна быть установлена группа антиконденсации, в противном случае гарантия будет недействительной.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Компоненты системы относятся к компетенции и ответственности исполняющего установку, который должен соблюдать действующее законодательство и по завершении работ выдать декларацию соответствия.
- SIME не несет ответственности за возможное нанесение вреда людям, животным или предметам по причине ошибок выбора компонентов или установки системы.

Основная гидравлическая схема, которая может быть использована как действительное указание.

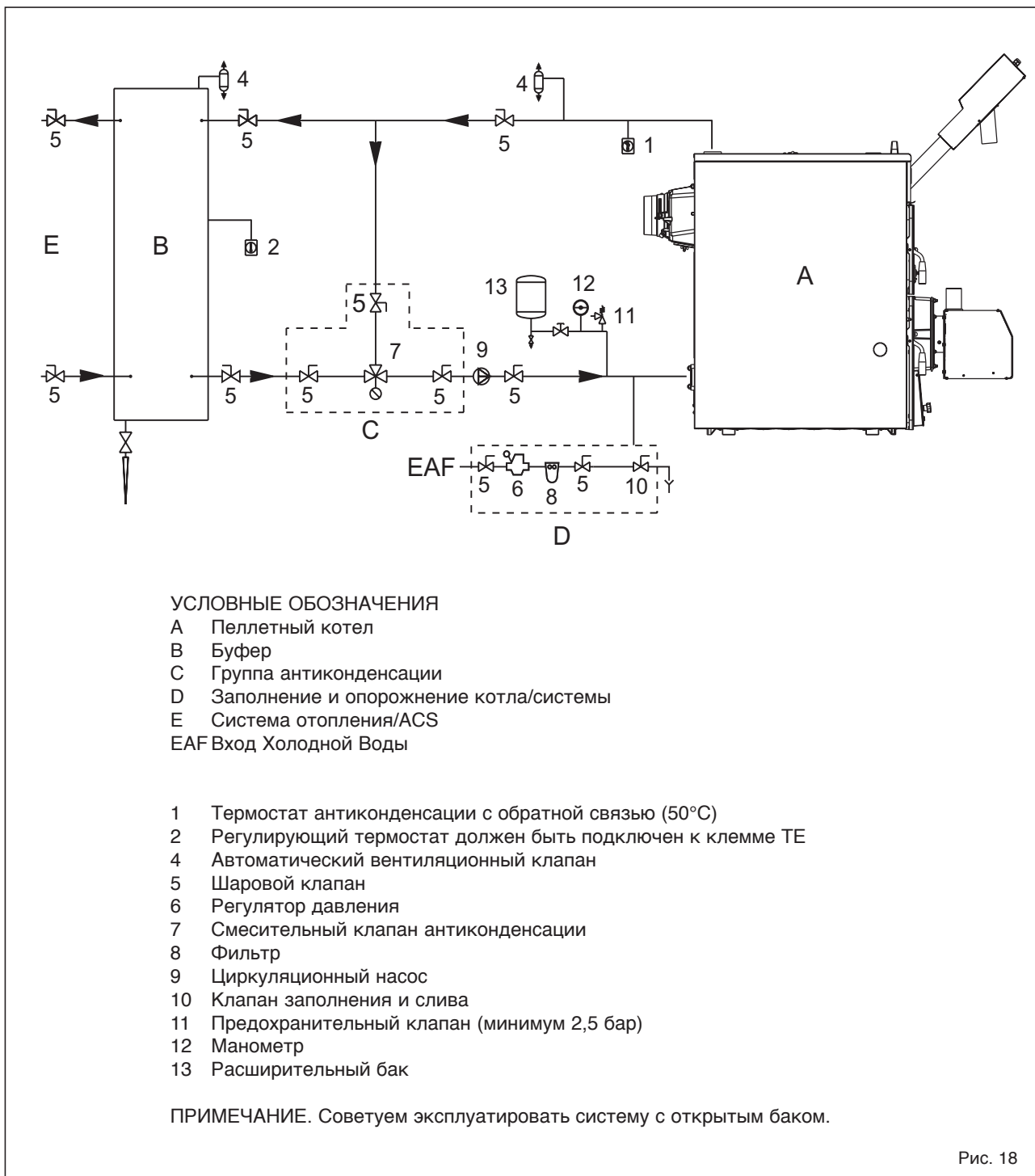


Рис. 18

IT

ENG

RUS

ES

SL

2.5 ПРОЧИТКА (Рис. 19)

Операции прочистки должны выполняться определенной частотой и только при полностью охлажденном котле. Для прочистки остатков сгорания, котел поставляется, будучи оснащенным выдвижным ящиком, который надо опустошить каждый раз до включения.

ВНИМАНИЕ! Чтобы разблокировать и открыть нижнюю дверцу, поднять блокировочную скобу (А).

Для прочистки всех остатков сгорания использовать обычный aspirатор и тщательно выполнить аспирацию всего пепла, содержащийся внутри камеры сгорания. Также при использовании нормального aspirатора, прочистить решетку для топлива.

Для прочистки каналов прохождения дыма в корпусе котла использовать специальный ершик.

ВНИМАНИЕ: Если генератор остается отключенным в течение долгого времени, (более 15 дней), необходимо опустошить контейнер пеллет, для предотвращения избыточного увлажнения пеллет, что может привести к неисправному функционированию оборудованию. Повышенное содержание влажности пеллет может привести к их разламыванию и превращению в пыль, что вызывает высокое аккумулярование остатков в зоне жаровни и блокировку системы подачи пеллет.

2.6 ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫЙ ТЕРМОСТАТ (Рис. 20)

Предохранительный термостат с ручным сбросом срабатывает автоматически и приводит к отключению горелки, когда температура в котле превышает 95°C. Чтобы перезапустить котел, необходимо воспользоваться кнопкой, показанной на рисунке. При выполнении сброса убедительно рекомендуется не снимать



Рис. 20

защитную скобу термостата.

Если это явление повторяется достаточно часто, то следует поручить проверку прибора квалифицированному персоналу.

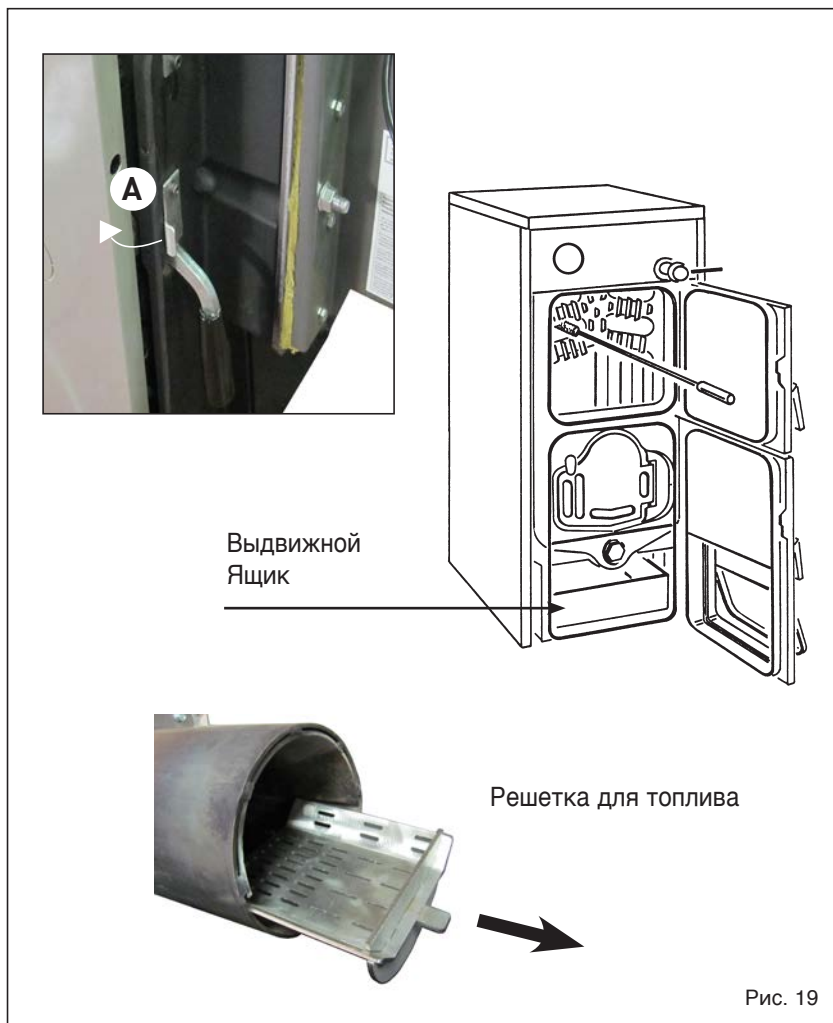


Рис. 19

2.7 ЕЖЕГОДНОЕ ТЕХОБЛУЖИВАНИЕ

Для поддержания высокой эффективности оборудования рекомендуется выполнять более комплексное и тщательное техобслуживание в низкий сезон при помощи квалифицированного персонала.

Техобслуживание должно всегда выполняться при холодном котле, отключенном от сети электропитания.

2.7.1 Предупреждения

В случае поломки и/или плохого функционирования продукта отключите его и воздержитесь от выполнения ремонтных работ или прямого вмешательства.



Ремонт должен выполняться только авторизованным персоналом с использованием исключительно оригинальных запасных частей.

частей.

2.8 СНОС И УТИЛИЗАЦИЯ ПРИБОРА (2012/19/UE)

Прибор, в конце своего срока службы **ДОЛЖЕН БЫТЬ УТИЛИЗИРОВАН ДИФФЕРЕНЦИАЛЬНЫМ СПОСОБОМ**, как того предусматривает Действующее Законодательство.

НЕ ДОЛЖЕН утилизироваться вместе с бытовыми отходами. Он должен сдаваться в специализированные центры по сбору дифференцированных отходов, при их наличии, или дилерам продукции, выполняющим данное обслуживание. Данный тип утилизации предотвращает нанесение возможного ущерба для окружающей среды и здоровья. Это также позволяет вторично использовать многие материалы, со значительным сокращением энергозатрат и экономических расходов.

2.9 АКСССУАРЫ

Доступны следующие комплектующие, которые можно заказать отдельно:

- 5197500 КОНТЕЙНЕР ПЕЛЛЕТОВ НА 200 Л (1081 x 440)
- 5197510 КОНТЕЙНЕР ПЕЛЛЕТОВ НА 300 Л (1381 x 440)
- 5197520 КОНТЕЙНЕР ПЕЛЛЕТОВ НА 500 Л (1481 x 640)

ÍNDICE

1	FUNCIONAMIENTO CON PELLET CON KIT ESPECÍFICO	36
2	INSTALACIÓN	37

SOLIDA 5 PL	cód. 8058541
Kit pellet Sime 5 PL	cód. 8075980 (opcional)
SOLIDA 8 PL +	cód. 8075743
Kit pellet Sime 8 PL +	cód. 8075981 (opcional)

ADVERTENCIAS

- En caso de avería o funcionamiento anómalo del aparato, póngase en contacto con el personal técnico autorizado
- Evite que los cables eléctricos externos entren en contacto con las partes calientes de la caldera
- Instale en la red de alimentación eléctrica un dispositivo adecuado que garantice la desconexión omnipolar completa (categoría de sobretensión III)
- Durante el funcionamiento de la caldera, el tubo de descarga de humos y las puertas de hierro fundido alcanzan temperaturas elevadas (no los toque sin unas protecciones idóneas)
- Si el cable de alimentación eléctrica está estropeado, debe ser sustituido por el fabricante o por personal técnico cualificado
- Para evitar el reflujó del agua de la instalación, instale unas válvulas antirretorno o grifos que solo deben abrirse en caso de que entre agua en la instalación.

NOTAS GENERALES

- La instalación del aparato debe ser realizada por personal cualificado que trabaje en conformidad con las normas nacionales vigentes y con las indicaciones contenidas en el manual del aparato.
- El aparato no debe ser utilizado por personas, incluidos los niños, cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén reducidas. Los niños siempre deben estar vigilados para garantizar que no jueguen con el aparato.
- La presencia de un puffer (acumulado inercial) es aconsejable, pero no obligatoria. Su presencia tiene la ventaja de desvincular la caldera de las demandas «repentinas» de la instalación y de permitir la implementación con otras fuentes de calor. Reduce los consumos y aumenta la eficiencia del sistema.
- No utilice ni deposite materiales explosivos o fácilmente inflamables (por ejemplo, gasolina, pintura, papel) en el lugar de instalación del aparato.
- El usuario debe conocer el uso y el funcionamiento del aparato.

1 FUNCIONAMIENTO CON PELLET CON KIT ESPECÍFICO

1.1 DESCRIPCIÓN

Las calderas **SOLIDA PL** para funcionamiento con pellet se suministran con una bolsa de accesorios que se suministra a parte y contiene:

		SOLIDA	
		5 PL	8 PL+
a)	distanciadores delanteros	n.º 6	n.º 10

b)	distanciadores traseros	n.º 2	n.º 4
c)	deflectores	n.º 3	n.º 5
d)	ladrillo de cemento	n.º 2	n.º 3
e)	termostato y conectores	n.º 1	n.º 1

das por la norma DIN plus).

La caldera cumple los requisitos de la Clase 3 según la norma EN 303-5/2012.

Para optimizar el uso del producto, se recomienda utilizar pellet de calidad certificada por un organismo autorizado (las características cualitativas del pellet utilizado en SOLIDA PL están defini-

1.1.1 DIMENSIONES TOTALES (con kit pellet cód. 8075980 para SOLIDA 5 PL y cód. 8075981 para SOLIDA 8 PL +)

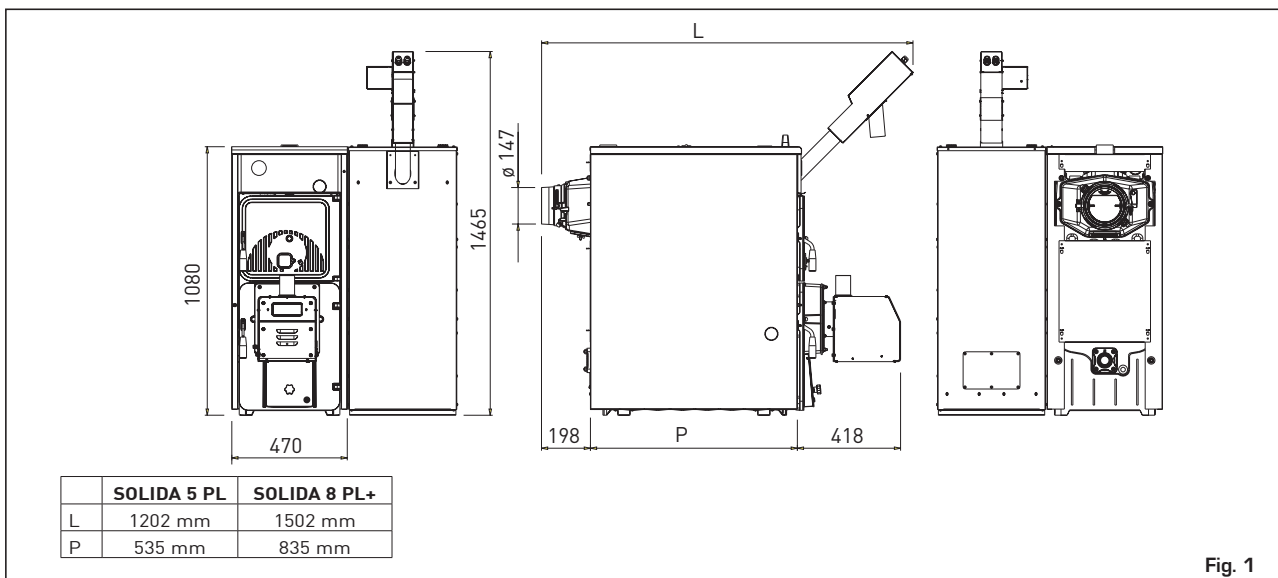


Fig. 1

1.1.2 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS (con kit pellet)

Modelo		SOLIDA 5 PL	SOLIDA 8 PL +
Potencia térmica nominal	kW	26,0	40,0
Potencia térmica mínima	kW	7,4	12,0
Caudal térmico nominal	kW	34,7	50,0
Caudal térmico mínimo	kW	10,4	15,0
Rendimiento útil máximo	%	75,96	80,00
Rendimiento útil mínimo	%	72,81	80,00
CO mg/Nm ³ al 10% de O ₂ a potencia térmica nominal		837,8	28,0
CO mg/Nm ³ al 10% di O ₂ a potencia térmica mínima		467,3	1451,0
OGC mg/Nm ³ al 10% di O ₂ a potencia térmica nominal		10,0	7,2
OGC mg/Nm ³ al 10% di O ₂ a potencia térmica mínima		90,7	25,5
DUST mg/Nm ³ al 10% di O ₂ a potencia térmica nominal		42,0	13,4
DUST mg/Nm ³ al 10% di O ₂ a potencia térmica mínima		-	22,2
Acoplamiento de impulsión/retorno de la instalación	ø	2"	2"
Caudal de humos con la potencia nominal/mínima	Kg/s	0,0171/0,0104	0,0188/0,0111
Presión de funcionamiento máx/mín	Mpa	0,15/0,05	0,15/0,05
Contenido de agua	l	31	43
Peso	Kg	270	375
Dimensiones del contenedor de pellet con capacidad de 200 dm ³	H	1081	1081
	L	440	440
Dimensiones del contenedor de pellet con capacidad de 300 dm ³	H	1381	1381
	L	440	440
Dimensiones del contenedor con capacidad de 500 dm ³	H	1481	1481
	L	640	640

2 INSTALACIÓN

2.1 MONTAJE DE ACCESORIOS SUMINISTRADOS A PARTE

A) Coloque el primer deflector de fundición con los dos distanciadores traseros

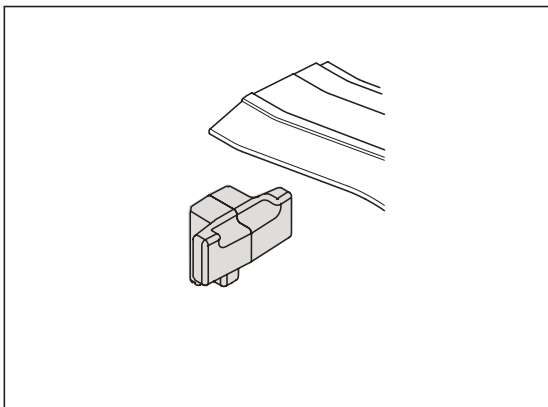


Fig. 2 Distanciador trasero



Fig. 3 Primer deflector y distanciador trasero

B) Coloque el segundo deflector de fundición con los dos distanciadores delanteros

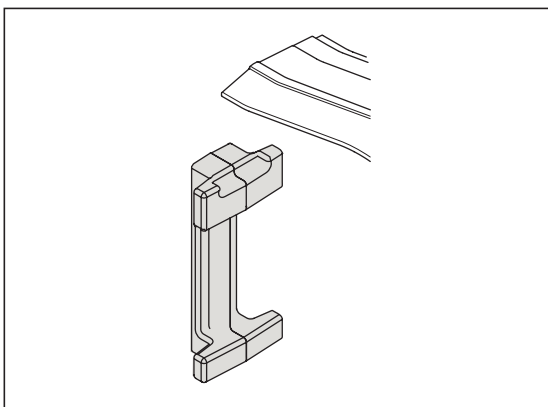


Fig. 4 Distanciador delantero



Fig. 5 Segundo deflector y distanciador delantero

C) Coloque los distanciadores delanteros restantes y apoye los ladrillos de cemento

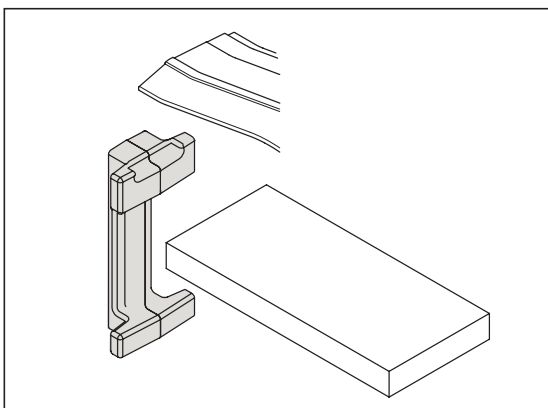


Fig. 6 Distanciador delantero restante



Fig. 7 Montaje de los ladrillos de cemento

¡ATENCIÓN!

LOS LADRILLOS DE CEMENTO DEBEN ESTAR ADYACENTES A LA PARTE DELANTERA DE LA CALDERA

D) Después del montaje de los ladrillos, coloque el último deflector de fundición

IT

ENG

RUS

ES

SL



Fig. 8 Último deflector

- E) Atornille el regulador termostático (si está previsto) y atornille la reducción de latón, interponiendo sellador para la estanqueidad hidráulica
- F) Atornille el termostato de seguridad en la reducción



Fig. 9 Termostato de seguridad

ATENCIÓN:
Atornille el termostato a mano o con una llave fija: par de apriete 1,5 Nm

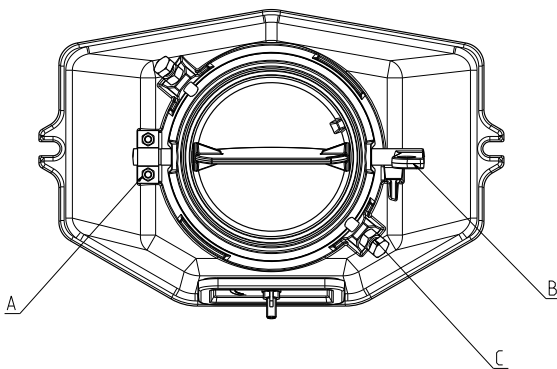


Fig. 10 Compuerta de humos

ADVERTENCIA:
En caso de instalación de caldera con funcionamiento con pellet, la compuerta de humos debe estar obligatoriamente abierta. Para evitar cierres anómalos, se recomienda bloquear la compuerta apretando la tuerca "A" o montando un tirante entre los puntos "B" y "C".

H) Empuje el tornillo sin fin alimentador con motor en el respectivo alojamiento del contenedor de pellet.

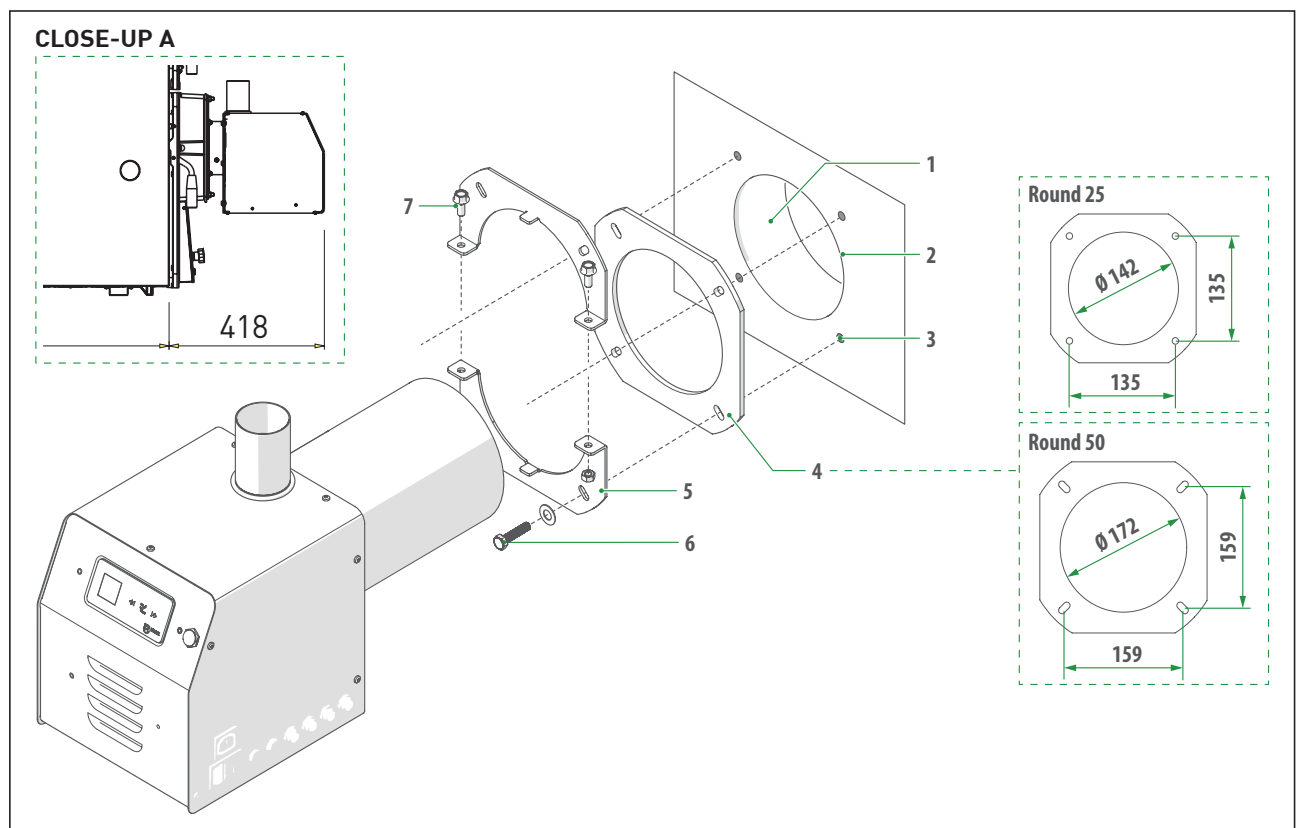


Fig. 11 Introducción del tornillo sin fin

- I) Montaje del quemador (B-Home Round 25 para SOLIDA 5 PL y B-Essential Round 50 para SOLIDA 8 PL+).
 Coloque la junta (4), suministrada con el quemador, entre la brida (5) y la puerta (2) de la caldera.
 Coloque los 4 tornillos (6) (M8) y apriete solamente los dos tornillos que bloquean la semibrida inferior. Los dos tornillos de la semibrida superior solo deben COLOCARSE sin apretar.
 Introduzca la cámara de combustión del quemador hasta que entre lo necesario/previsto por la caldera (see close-up A)
 Apriete las dos semibridas con los tornillos (7) y los tornillos (6), que antes solo se habían colocado sin apretar

ATENCIÓN PELIGRO

El quemador DEBE instalarse ÚNICAMENTE en la posición que se muestra en la figura. Cualquier otra posición ESTÁ PROHIBIDA.
 La llama se propaga en forma rectilínea, en la salida de la cámara de combustión del quemador.



2.2 CONEXIONES ELÉCTRICAS

- A) Conecte el cable proveniente del motor del tornillo sin fin en el quemador en la posición indicada (3 fig. 12)
- B) Conecte el cable del termostato de seguridad (7 fig. 13) en el enchufe de siete polos (véase el ESQUEMA ELÉCTRICO)

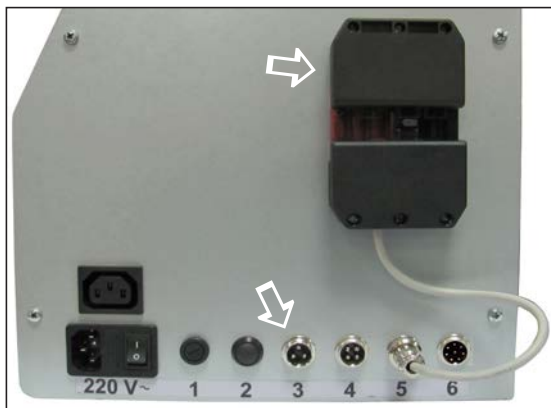


Fig. 12 Cable del motor del tornillo sin fin



Fig. 13 Conector del termostato de seguridad

- C) Coloque la sonda de impulsión (8 fig. 14) introduciéndola en la cubierta del cuerpo de la caldera de fundición (9 fig. 15)



Fig. 14 Sonda de impulsión

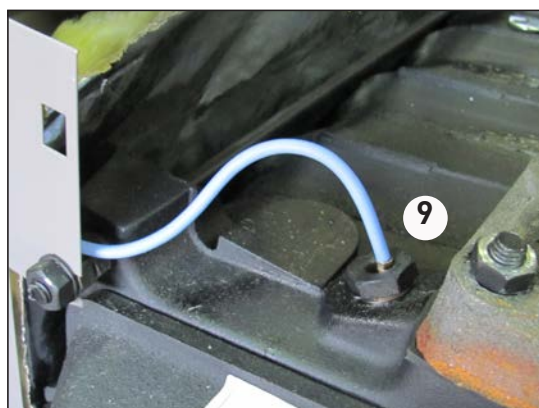


Fig. 15 Sonda de impulsión

- D) Conecte la alimentación de la red eléctrica en la toma del quemador (1 fig. 16).

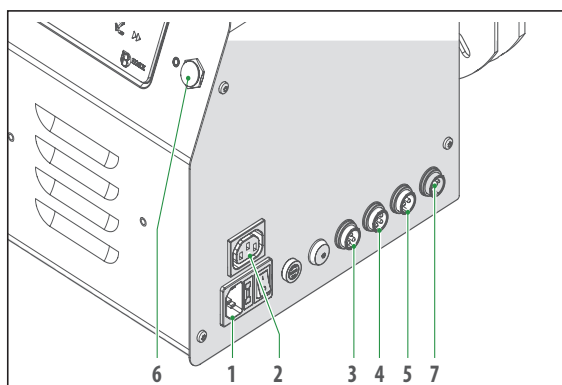


Fig. 16 Conexiones eléctricas

AZUL = NEUTRO
MARRÓN = FASE
AMARILLO-VERDE = TIERRA

- 1 Toma de alimentación eléctrica (230V - 50 Hz)
- 2 Toma de alimentación del ventilador del tornillo sin fin exterior
- 3 Motor del tornillo sin fin exterior
- 4 Sonda de temperatura del agua de la caldera
- 5 Conexión del enchufe de siete polos
(Termostato de seguridad/Presostato de aire/Micro puerta)
- 6 Conexión para comunicaciones con el ordenador
- 7 Connection to room thermostat

2.3 ESQUEMA ELÉCTRICO

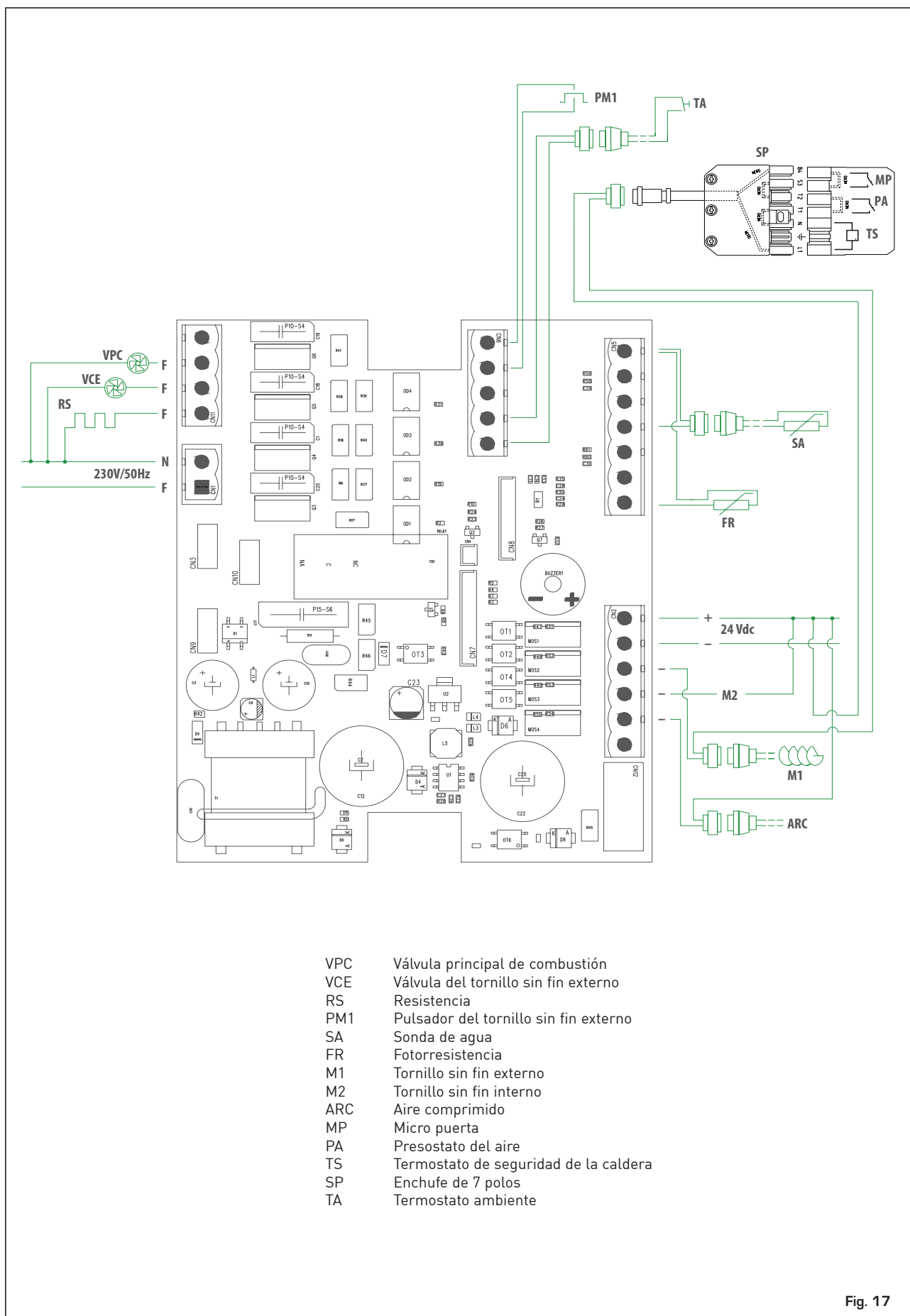


Fig. 17

2.4 ESQUEMA HIDRÁULICO

El circuito hidráulico debe ser realizado por una empresa habilitada o por personal cualificado respetando las indicaciones de proyecto, las normas técnicas y la legislación vigente. La temperatura del agua de retorno de la caldera debe estar siempre superior a los 55°C. Por tanto, hay que instalar un grupo anti-condensación; de lo contrario, perderá validez la garantía.

ADVERTENCIA:

- Los componentes de la instalación corren a cargo del encargado de realizar la instalación, que deberá respetar la legislación vigente y, al final del trabajo, entregar una declaración de conformidad.
- SIME no se considera responsable de daños a personas, animales o cosas derivados de errores en la elección de los componentes o en la realización de la instalación.

El esquema hidráulico puede ser utilizado como indicación válida.

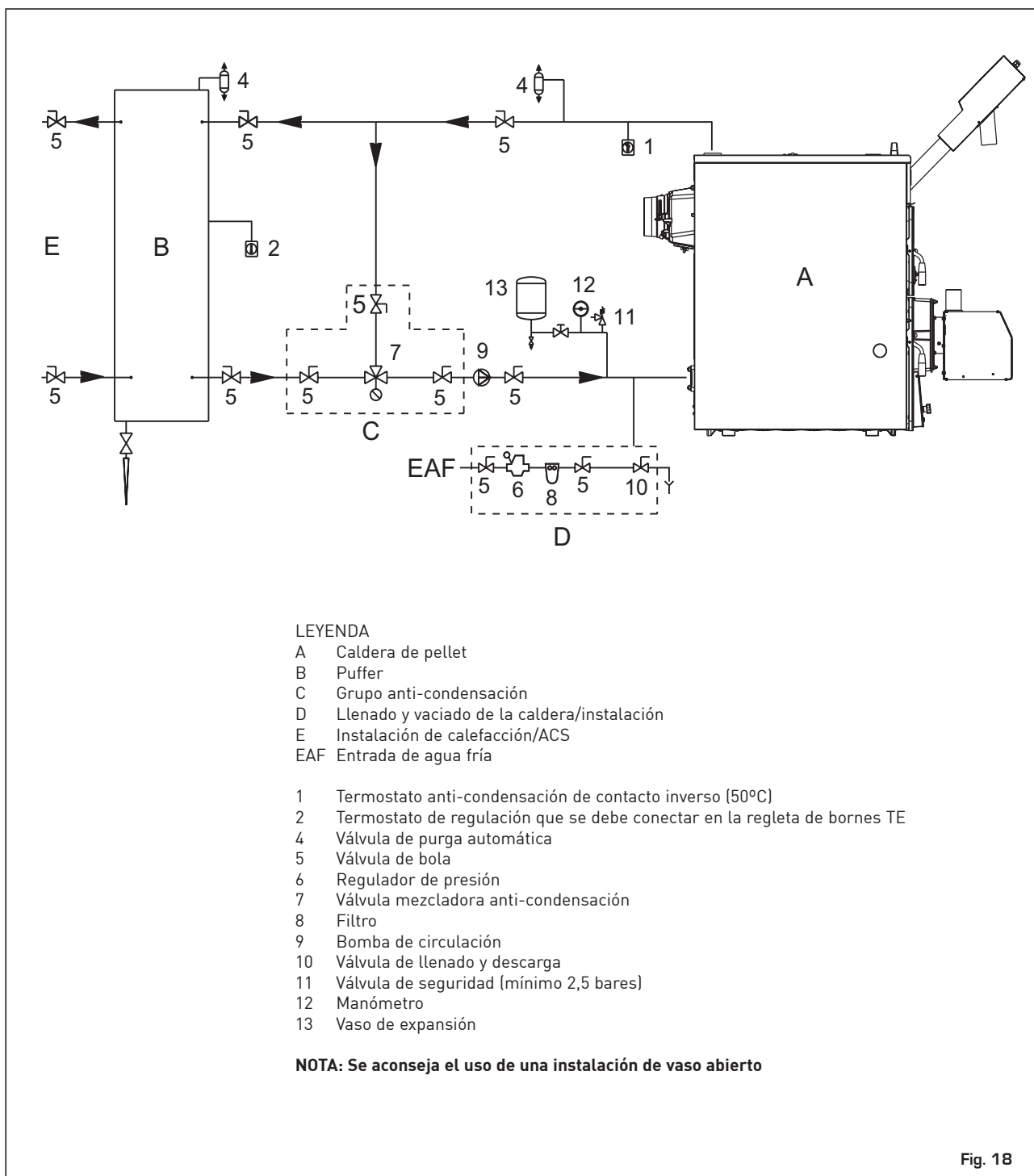


Fig. 18

2.5 LIMPIEZA (fig. 19)

Las operaciones de limpieza deben realizarse con una cierta frecuencia y solamente con la caldera totalmente fría.

Para la limpieza de los residuos de la combustión, la caldera cuenta con un cajón extraíble que debe vaciarse antes de cada encendido.

ATENCIÓN: Para desbloquear y abrir la puerta inferior, levante el estribo de bloqueo (A).

Para eliminar todos los residuos de la combustión, utilice un aspirador normal y aspire con cuidado todas las cenizas presentes dentro de la cámara de combustión. Además, utilice siempre un aspirador normal, efectúe la limpieza de la rejilla del combustible.

Para la limpieza de los pasos de humo del cuerpo de la caldera utilice un escobillón adecuado.

ATENCIÓN: Si el generador se mantendrá apagado durante largos períodos de tiempo (superiores a 15 días) se debe vaciar el contenedor de pellet para evitar que un humedecimiento excesivo del pellet pueda provocar fallos en el aparato.

Un alto contenido de humedad en el pellet puede provocar su trituración en polvo, lo que genera una mayor acumulación de residuos en la zona del bracer y el bloqueo del sistema de alimentación de pellet.

2.6 TERMOSTATO DE SEGURIDAD (fig. 20)

El termostato de seguridad de rearme manual interviene automáticamente, lo que provoca el apagado del quemador, cuando la temperatura en la caldera supera los 95 °C. Para reanudar el funcionamiento de la caldera, intervenga en el pulsador tal como se indica en la figura. Al realizar el rearme, se recomienda no quitar el estribo de protección del termostato.

Si el fenómeno vuelve a presentarse con cierta frecuencia, encargue a personal cualificado el control del aparato.



Fig. 20

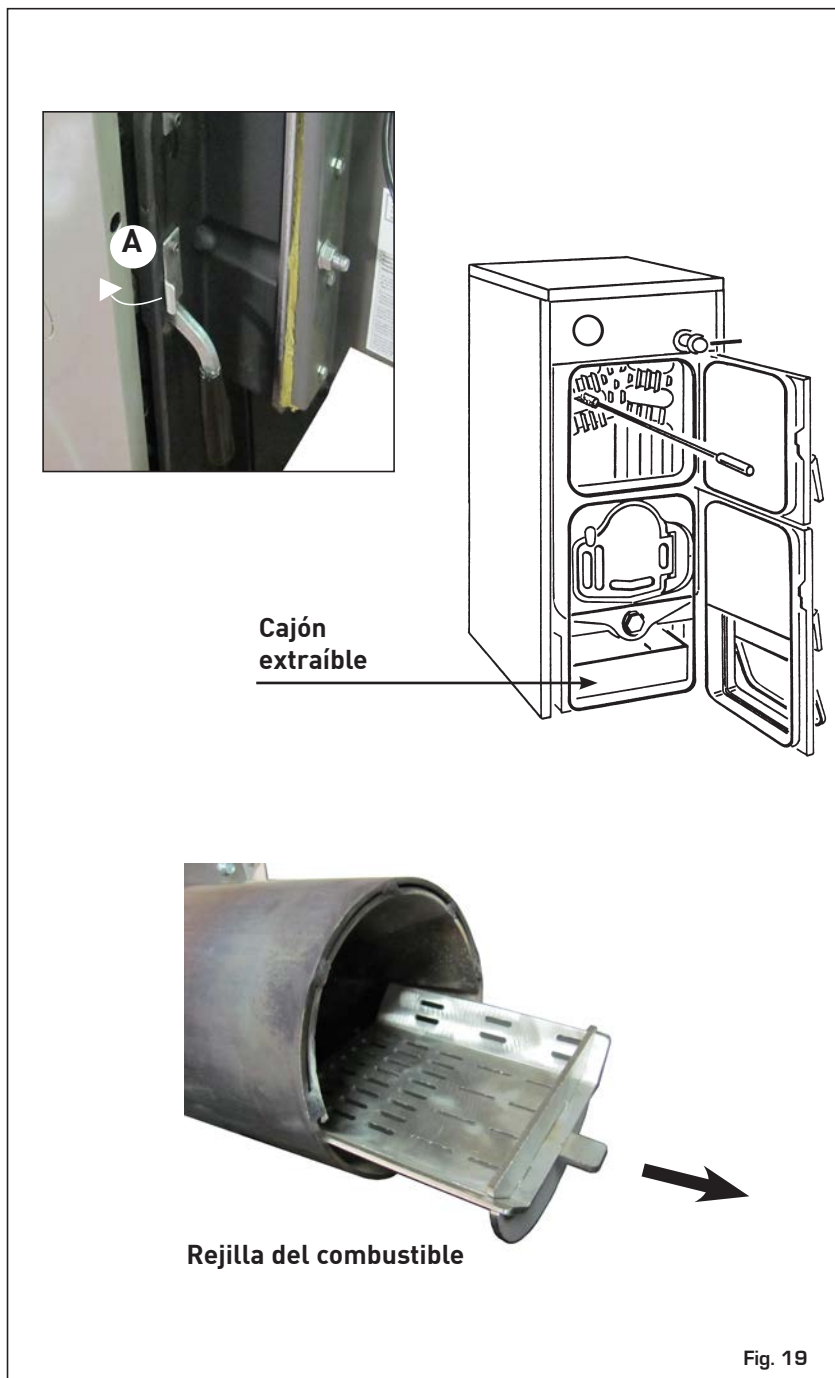


Fig. 19

2.7 MANTENIMIENTO ANUAL

Para mantener una alta eficiencia del aparato, se recomienda realizar un mantenimiento más profundo y minucioso con periodicidad estacional, que debe ser llevado a cabo por personal cualificado.

El mantenimiento siempre debe efectuarse con la caldera fría y desconectada de la red eléctrica.

2.7.1 Advertencias

En caso de avería o problemas de funcionamiento del producto, desactívelo y no intente repararlo personalmente.

Si es necesario realizar alguna reparación, la misma deberá ser efectuada únicamente por personal autorizado utilizando exclusivamente repuestos originales.

2.8 ELIMINACIÓN DEL APARATO



Las calderas y los equipos eléctricos y electrónicos, al final de su vida útil, no deben entregarse junto con los residuos urbanos mixtos, sino que se entregan como exige la ley basada

en las directivas 2012/19/UE. Pida información a su distribuidor para la

eventual retirada o sustitución, en caso de que el producto sea sustituido con otro análogo.

Aunque el producto ha sido diseñado y fabricado para reducir al mínimo su impacto en el ambiente y en salud, este contiene componentes que si se gestionan de forma incorrecto, pueden ser peligrosos.

Su papel como comprador para la gestión del equipo al final de su vida útil, es básico para reducir el impacto de los residuos en el medio ambiente, en la salud de las personas y para facilitar el

reciclaje del mismo.

El símbolo (bidón tachado) que se puede ver a continuación, también aparece en su equipo y significa que este al final de su vida útil no se entrega como residuo normal urbano mixto, sino que se gestiona como residuo de equipo eléctrico o electrónico, como exige la ley en cuestión.

Cada país puede definir unas reglas específicas de tratamiento del residuo eléctrico o electrónico.

Antes de entregar el equipo consulte las disposiciones vigentes en su país.

2.9 ACCESORIOS

Los siguientes accesorios se piden por separado:

- cód. **5197500**
DEPÓSITO DE PELLET DE 200 L
(1081 x 440)
- cód. **5197510**
DEPÓSITO DE PELLET DE 300 L
(1381 x 440)
- cód. **5197520**
DEPÓSITO DE PELLET DE 500 L
(1481 x 640)

IT

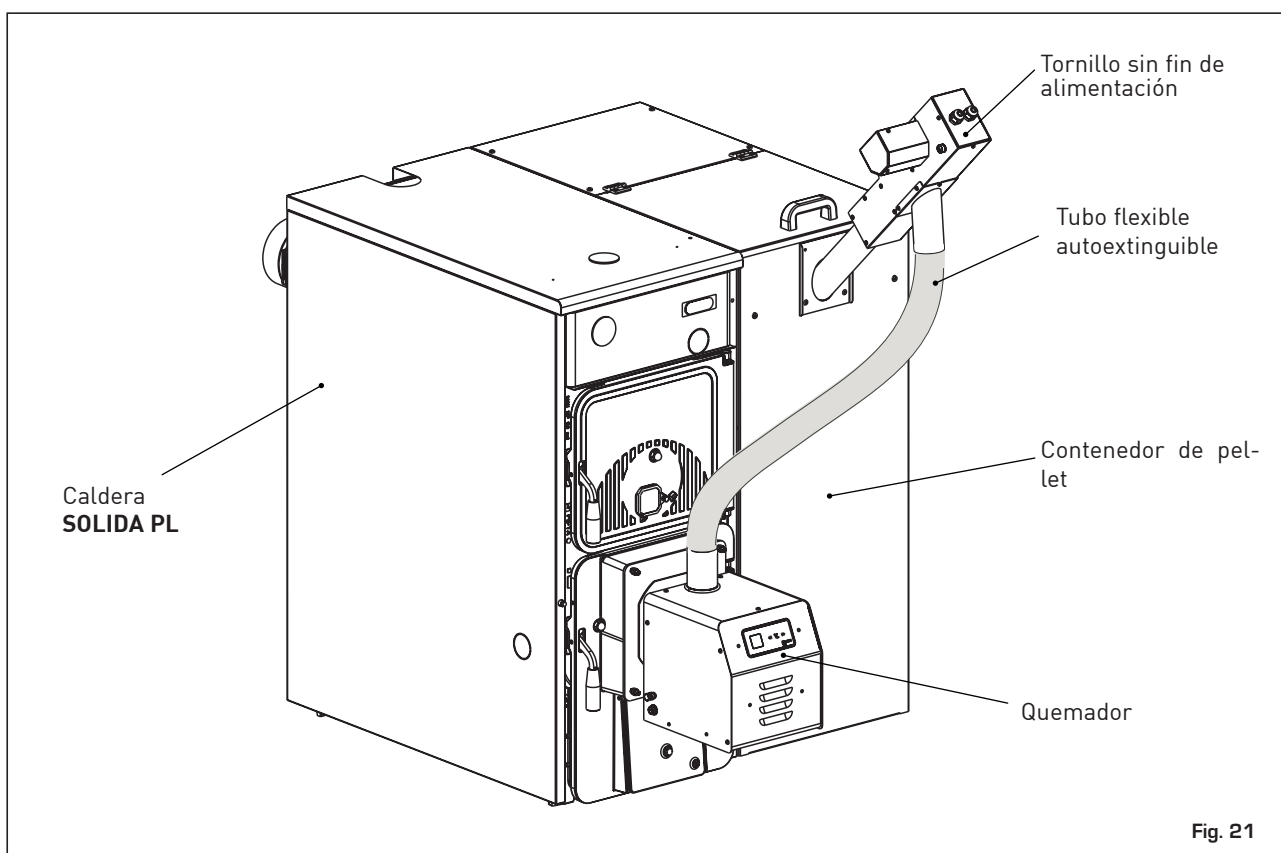
ENG

RUS

ES

SL

2.10 CONJUNTO COMPONENTES DE SUMINISTRO



VSEBINA

1	DELOVANJE NA PELETE Z NAMENSKIM KOMPLETOM	48
2	MONTAŽA	49

SOLIDA 5 PL	koda 8058541
Kit pelet Sime 5 PL	koda 8075980 (neobvezno)
SOLIDA 8 PL +	koda 8075743
Kit pelet Sime 8 PL +	koda 8075981 (neobvezno)

OPOZORILA

- V primeru okvare ali nepravilnega delovanja aparata se obrnite na pooblaščen tehnično osebje
- Preprečite stik zunanjih električnih kablov z vročimi deli kotla
- Na električno napajalno omrežje namestite ustrezno napravo, ki bo zagotovila popolni večpolni izklop (III. kategorija prenapetosti)
- Med delovanjem kotla izpušna cev za dimne pline in vrata iz litega železa dosežeta visoke temperature
- Če je električni napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec ali kvalificirano osebje
- V izogib vračanju vode v sistem, namestite nepovratne ventile ali ventile, ki jih je dovoljeno odpreti le v primeru ponovne uporabe vode v sistemu.

SPLOŠNE OPOMBE

- Namestitev aparata sme izvesti le strokovno kvalificirano osebje, ki deluje skladno z nacionalnimi normami, veljavnimi na tem področju in z navodili v priloženem priročniku
- Aparat ni namenjen uporabi s strani oseb, vključno z otroki, z zmanjšanimi fizičnimi, duševnimi in senzoričnimi sposobnostmi. Otroci morajo biti pod nadzorom, prepričati se morate, da se z napravo ne igrajo
- Prisotnost puferja (inercialno nabiranje) je priporočljiva, a ni obvezna. Njegova prisotnost pomeni, da kotel ne trpi zaradi »nenadnih« zahtev sistema, hkrati pa omogoča integracijo z drugimi viri toplote. Zmanjša porabo in poveča učinkovitost sistema
- Ne uporabljajte in ne odlagajte eksplozivnih materialov ali materialov, ki so lahko vnetljivi (npr. bencin, barve, papir) v prostoru, kjer je nameščen aparat
- Uporabnik mora biti poučen o uporabi in delovanju aparata.

1 DELOVANJE NA PELETE Z NAMENSKIM KOMPLETOM

1.1 OPIS

Kotli **SOLIDA PL** so za delovanje na pelete opremljeni z opremo v vrečki, ki vsebuje:

	SOLIDA (kosov)	
	5 PL	8 PL+
a) sprednji distančniki	6	10

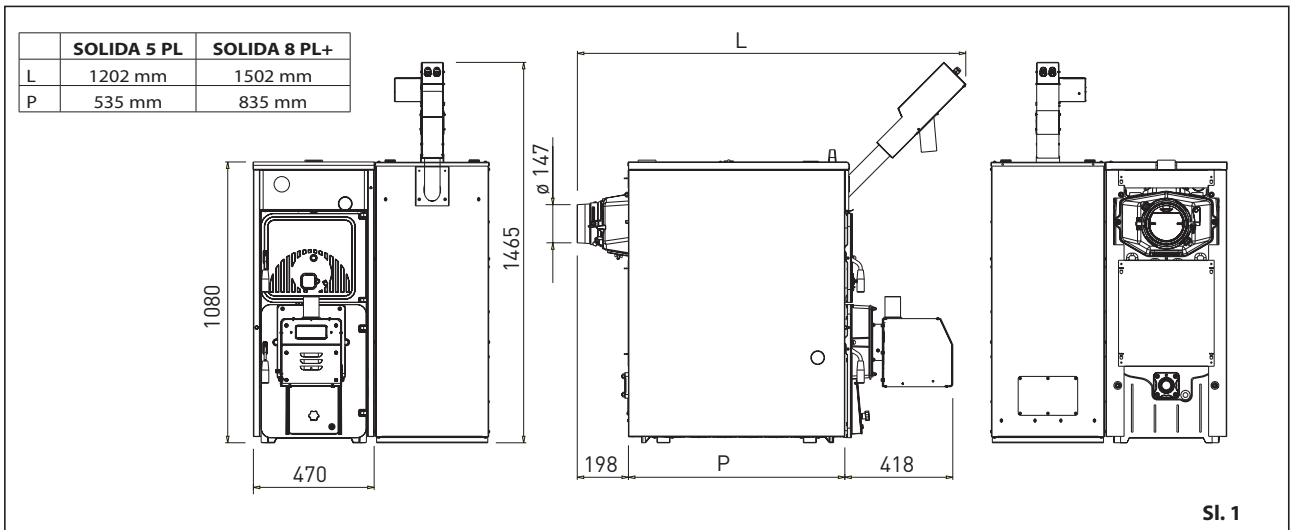
b)	zadnji distančniki	2	4
c)	usmerjevalnik plamena	3	5
d)	betonske plošče	2	3
e)	termostat in konektorji	1	1

tov, za katere je pooblaščen organizacija izdala certifikat o kakovosti (zahtevana kakovost peletov za uporabo v SOLIDA PL je določena s standardom DIN plus).

Kotel ustreza pogojem Razreda 3 po EN 303-5/2012.

Za optimalno izkoriščanje zmogljivosti proizvoda priporočamo uporabo pele-

1.1.1 DIMENZIJE (s kompletom za pelete koda 8075980 za SOLIDA 5 PL / koda 8075981 za SOLIDA 8 PL +)



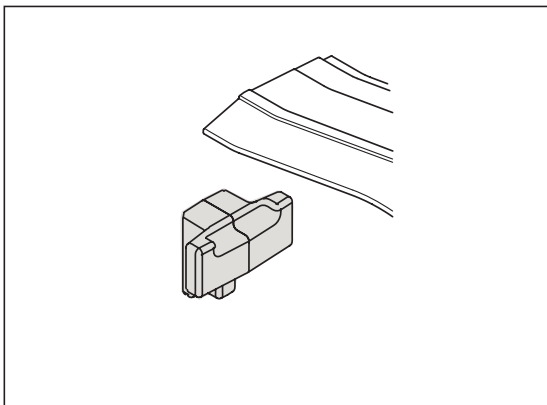
1.1.2 TEHNIČNE LASTNOSTI (s kompletom za pelete)

Model		SOLIDA 5 PL	SOLIDA 8 PL +
Nominalna toplotna moč	kW	26,0	40,0
Minimalna toplotna moč	kW	7,4	12,0
Nominalna toplotna zmogljivost	kW	34,7	50,0
Minimalna toplotna zmogljivost	kW	10,4	15,0
Maksimalni toplotni izkoristek	%	75,96	80,00
Minimalni toplotni izkoristek	%	72,81	80,00
CO mg/Nm ³ pri 10% O ₂ na nominalni toplotni moči		837,8	28,0
CO mg/Nm ³ pri 10% O ₂ na minimalni toplotni moči		467,3	1451,0
OGC mg/Nm ³ pri 10% O ₂ na nominalni toplotni moči		10,0	7,2
OGC mg/Nm ³ pri 10% O ₂ na minimalni toplotni moči		90,7	25,5
DUST mg/Nm ³ pri 10% O ₂ na nominalni toplotni moči		42,0	13,4
DUST mg/Nm ³ pri 10% O ₂ na minimalni toplotni moči		-	22,2
Priključki dovod/povratek sistema	ø	2"	2"
Nominalni/minimalni pretok dimnih plinov	Kg/s	0,0171/0,0104	0,0188/0,0111
Maks./min. delovni pritisk	Mpa	0,15/0,05	0,15/0,05
Količina vode	l	31	43
Teža	Kg	270	375
Dimenzije vsebnika peletov, prostornine 200 dm ³	H	1081	1081
	L	440	440
Dimenzije vsebnika peletov, prostornine 300 dm ³	H	1381	1381
	L	440	440
Dimenzije vsebnika peletov, prostornine 500 dm ³	H	1481	1481
	L	640	640

2 MONTAŽA

2.1 MONTAŽA LOČENO DOBAVLJENE OPREME

A) Namestite 1. usmerjevalnik plamena iz sive litine z nosilci zadaj ob straneh

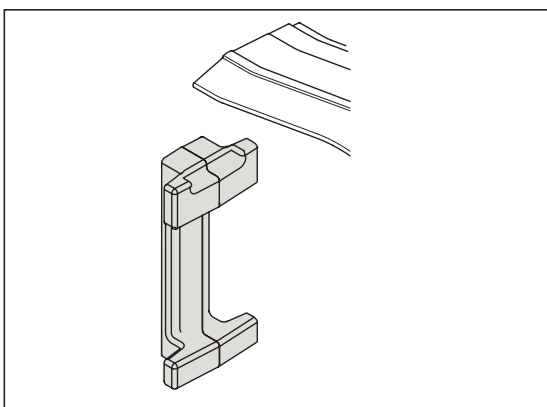


SI. 2 nosilci zadaj ob straneh



SI. 3 1. usmerjevalnik

B) Namestite 2. usmerjevalnik plamena iz sive litine z nosilci spredaj ob straneh

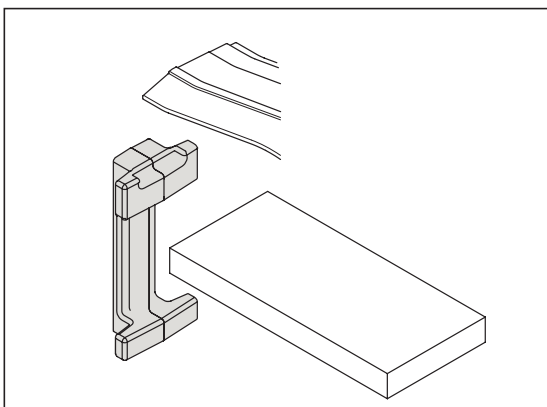


SI. 4 nosilci spredaj ob straneh



SI. 5 2. usmerjevalnik

C) Namestite preostale stranske nosilce in vstavite betonske plošče



SI. 6 Stranski nosilci



SI. 7 Betonske plošče

POZOR!

BETONSKE PLOŠČE SE MORAJO PRILEGATI K PREDNJI STRANI PEČI

IT

ENG

RUS

ES

SL

D) Namestite še zadnji litoželezen usmerjevalnik



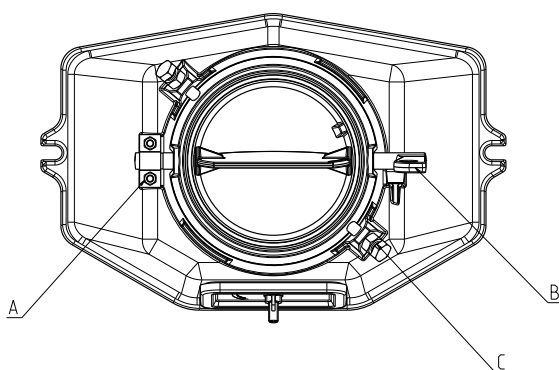
SI. 8 litoželezen usmerjevalnik

- E) Privijte termostatski regulator (če je predviden) in privijte medeninasti reducirni kos s tesnilnim lepilom za zatesnitev vode
F) Varnostni termostat privijte k reducirnemu kosu



SI. 9 Varnostni termostat

POZOR:
Termostat privijte ročno ali z dinamometričnim ključem: dvojica privijanja 1,5 Nm



SI. 9A Dimna loputa

OPOZORILO:
V primeru vgradnje kotla za delovanje s peleti mora biti dimna loputa obvezno odprta.
Da bi se izognili nepravilnemu zapiranju, je priporočljivo, da loputo blokirate tako, da pritegnete matico »A« ali vgradite nateznik medd točkama »B« in »C«.

H) Polž transporterja s pogonskim motorjem potisnite v ležišče v zalgovniku za pelete.



SI. 10 Vstavitev

I) Montaža gorilnika (**B-Home Round 25 za SOLIDA 5 PL in B-Essential Round 50 za SOLIDA 8 PL+**).

Tesnilo (4), ki je priloženo gorilniku, namestite med prirobnico (5) in vrata (2) kotla. Namestite 4 vijake (6) (M8) a privijte LE vijaka, ki pritrujeta vmesno spodnjo polprirobnico. Vijaka zgornje polprirobnice LE NAMESTITE, a ju še ne privijte.

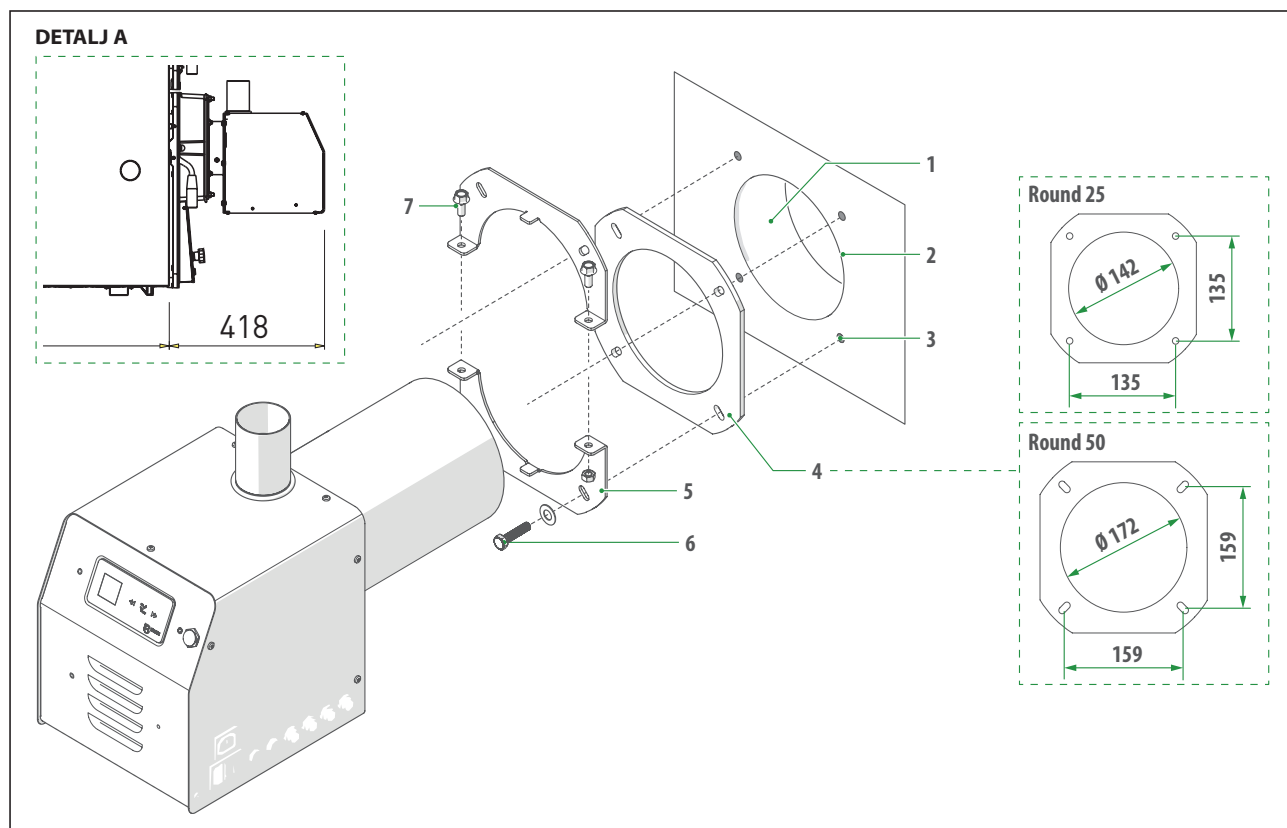
Vstavite plamensko cev gorilnika tako globoko, kolikor je predvideno za kotel (glej detajl A).

Obe polprirobnici privijte z vijakoma (7) in vijakoma (6), ki ste ju prej le namestili.

POZOR, NEVARNO !

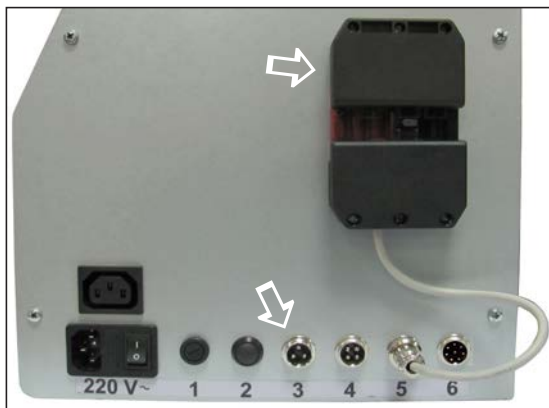
Gorilnik MORA biti nameščen SAMO v legi, kot na risbi. Vsaka drugačna lega JE PREPOVEDANA.

Ogenj se širi v ravni smeri iz izhoda iz plamenske cevi (kurišča) gorilnika.



2.2 ELEKTRIČNE POVEZAVE

- A) Kabel, ki izstopa iz motorja polža, priključite k gorilniku (3 Sl. 11)
 B) Kabel varnostnega termostata (7 Sl. 12) priključite k 7 polnemu vtiču (glej ELEKTRIČNO SHEMO)

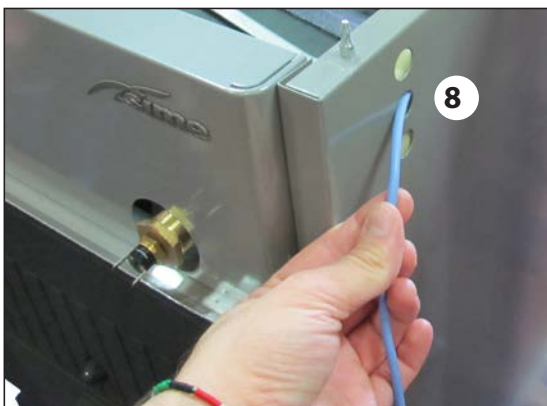


SI. 11 Kabel motorja polža

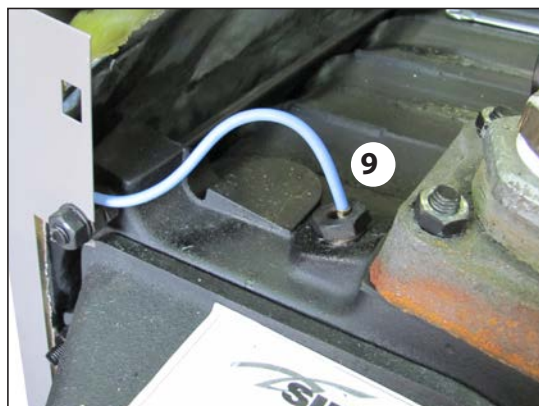


SI. 12 Konektor varnostnega termostata

- C) Senzor temperature vode (8 Sl. 13) vstavite v brezno (9 Sl. 14) v ohišju kotla

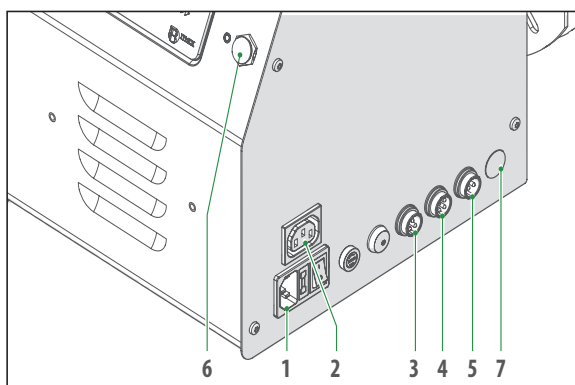


SI. 13 Senzor temperature vode v potisni vod



SI. 14 Senzor temperature vode v potisni vod

- D) Vtičnici gorilnika priključite omrežno električno napajanje (1 Sl. 15).

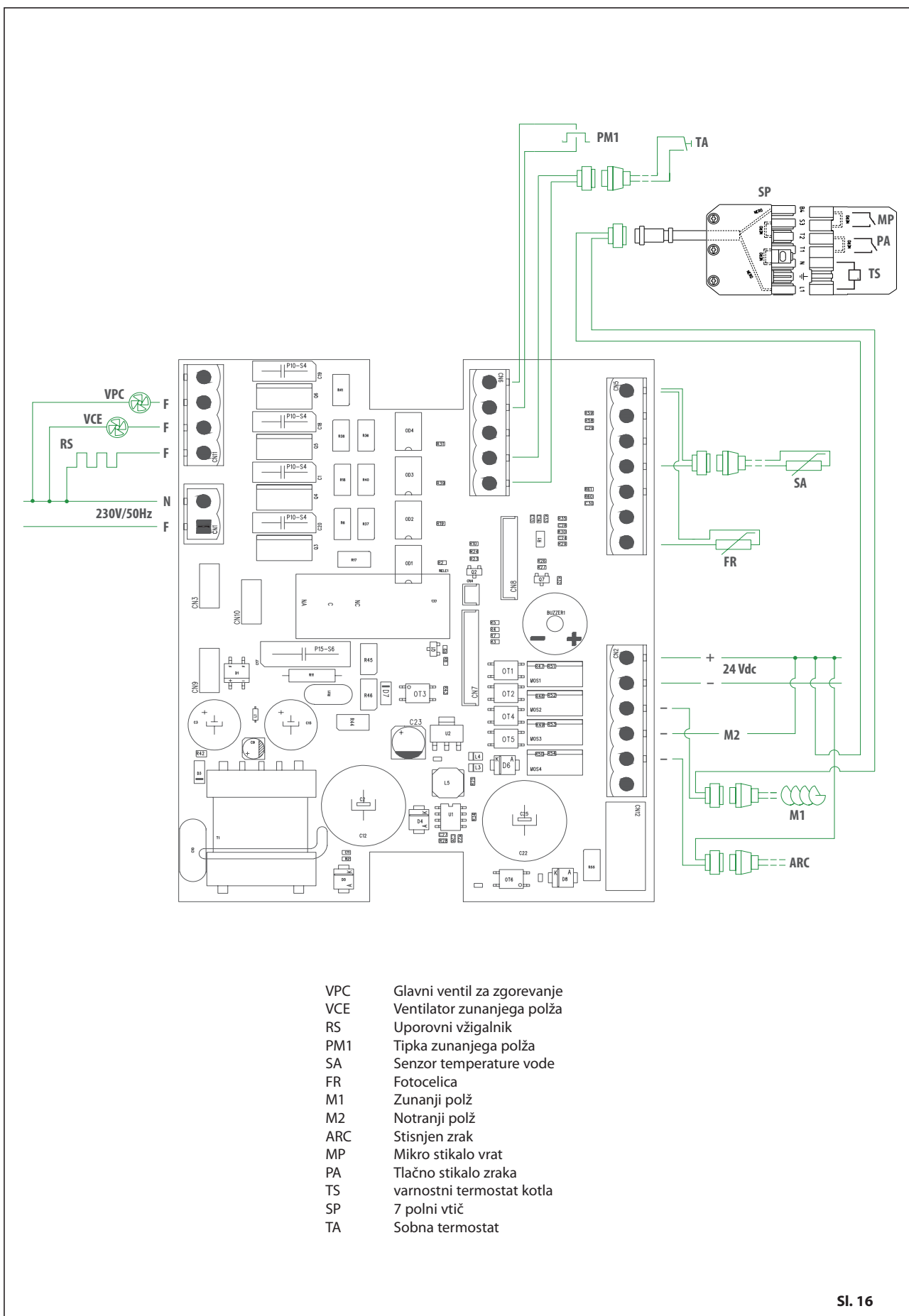


SI. 15 Električne povezave

MODRA = NEVTRALNI VOD
 RJAVA = FAZA
 RUMENO-ZELENA = OZEMLJITEV

- 1 Vtičnica za električno napajanje (230V - 50 Hz)
- 2 Vtičnica za napajanje ventilatorja zunanjega polža
- 3 Motor zunanjega polža
- 4 Senzor temperature vode v kotlu
- 5 Priključek 7 polne vtičnice
(Varnostni termostat/Tlačno stikalo/Mikro stikalo vrat)
- 6 Priključek za komunikacijo s PC
- 7 Povezava TA

2.3 ELEKTRIČNA SHEMA



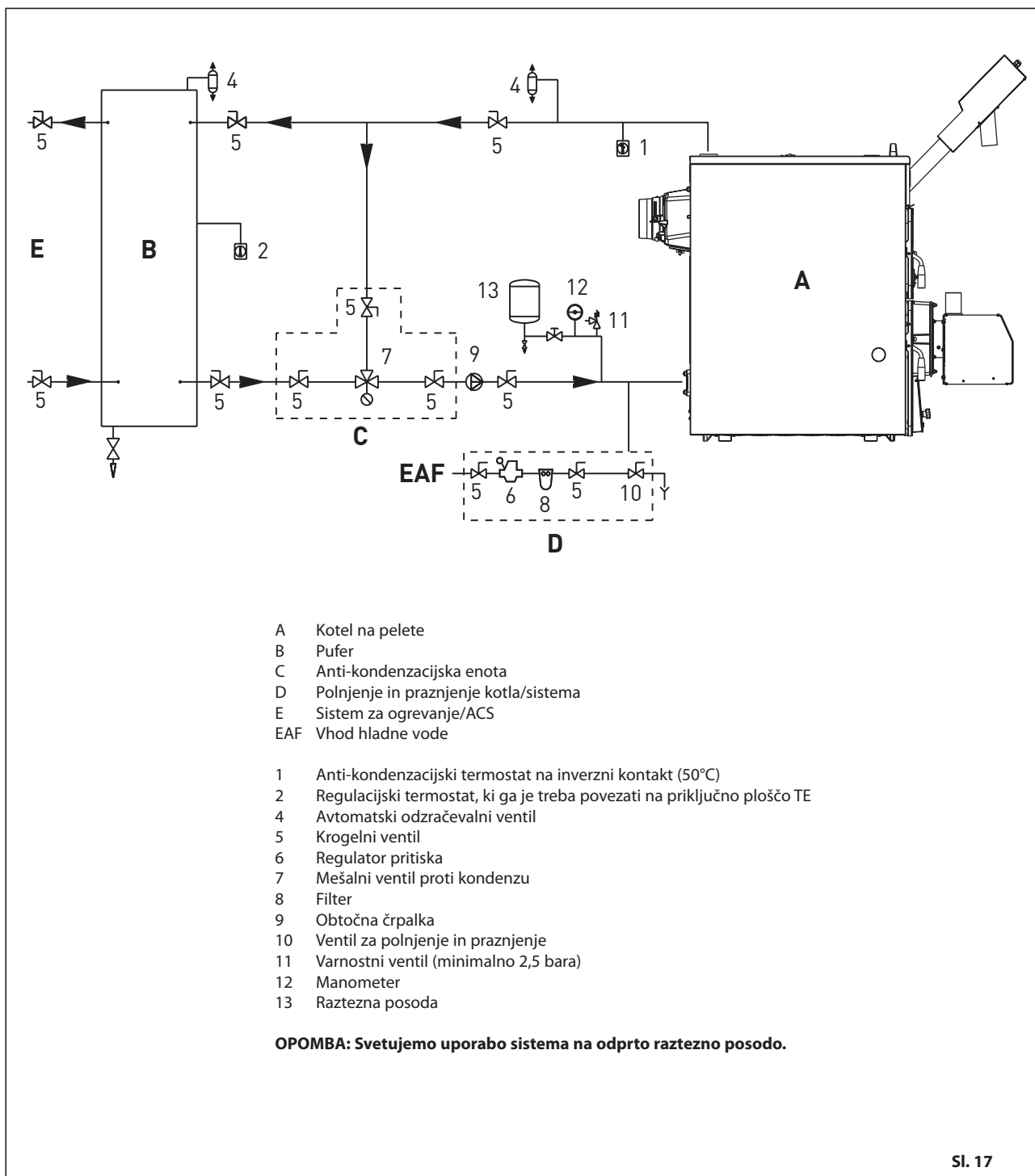
2.4 HIDRAVLIČNA SHEMA

Hidravlični sistem mora izvesti usposobljeno podjetje ali osebje, ki je strokovno kvalificirano glede na projektne zahteve, tehnične norme in veljavno zakonodajo. Temperatura vode na povratku kotla mora biti vedno višja od 55°C. Treba je torej **OBVEZNO** namestiti anti-kondenzacijsko enoto - v nasprotnem primeru garancija preneha veljati.

OPOZORILO:

- Za sestavne dele sistema je odgovoren izvajalec inštalacije, ki mora upoštevati veljavno zakonodajo in ob koncu del izdati izjavo o skladnosti.
- Podjetje SIME ni odgovorno za morebitne poškodbe oseb, živali ali stvari, nastalih zaradi napak pri izbiri sestavnih delov ali pri namestitvi sistema.

Prikaz osnovnega hidravličnega sistema, ki naj vam služi kot baza na namestitev.



Sl. 17

IT

ENG

RUS

ES

SL

2.5 ČIŠČENJE (SI. 18)

Kotel je potrebno redno čistiti, opravimo ga, kadar je kotel povsem ohlajen.

Za čiščenje ostankov zgorevanja ima peč odstranljivo posodo, ki jo je treba izprazniti pred vsako vključitvijo delovanja kotla.

POZOR: Za deblokiranje in odpiranje spodnjih vrat dvignite blokirno prečko (A).

Vse ostanke zgorevanja odstranite s sesalnikom za prah.

Natančno posesajte ves pepel iz kurišča peči. Enako očistite tudi gorilno rešetko.

Za čiščenje prehodov dima skozi telo kotla pa uporabite namensko ščetko.

POZOR: Če kotla daljši čas (več kot 15 dni) ne uporabljamo, je zalogovnik za pelete treba izprazniti, da se peleti prekomerno ne navlažijo, kar bi povzročilo napačno delovanje gorilnika. Povečana vlažnost lahko povzroči razkrajanje peletov, ki povzroča več ostankov v kurišču in lahko povzroči zastoj transporterja za pelete.

2.6 VARNOSTNI TERMOSTAT (SI. 19)

Varnostni termostat s sistemom za ročno ponastavitev se sproži avtomatsko, s čimer povzroči izklop gorilnika, ko temperatura v kotlu preseže 95°C. Za ponovni zagon kotla uporabite gumb, tako kot je prikazano na sliki. Pri ponovnem zagonu svetujemo, da ne odstranite zaščitne prečke termostata.

Če do pojava prihaja pogosto, naj aparat pregleda kvalificirano osebje.



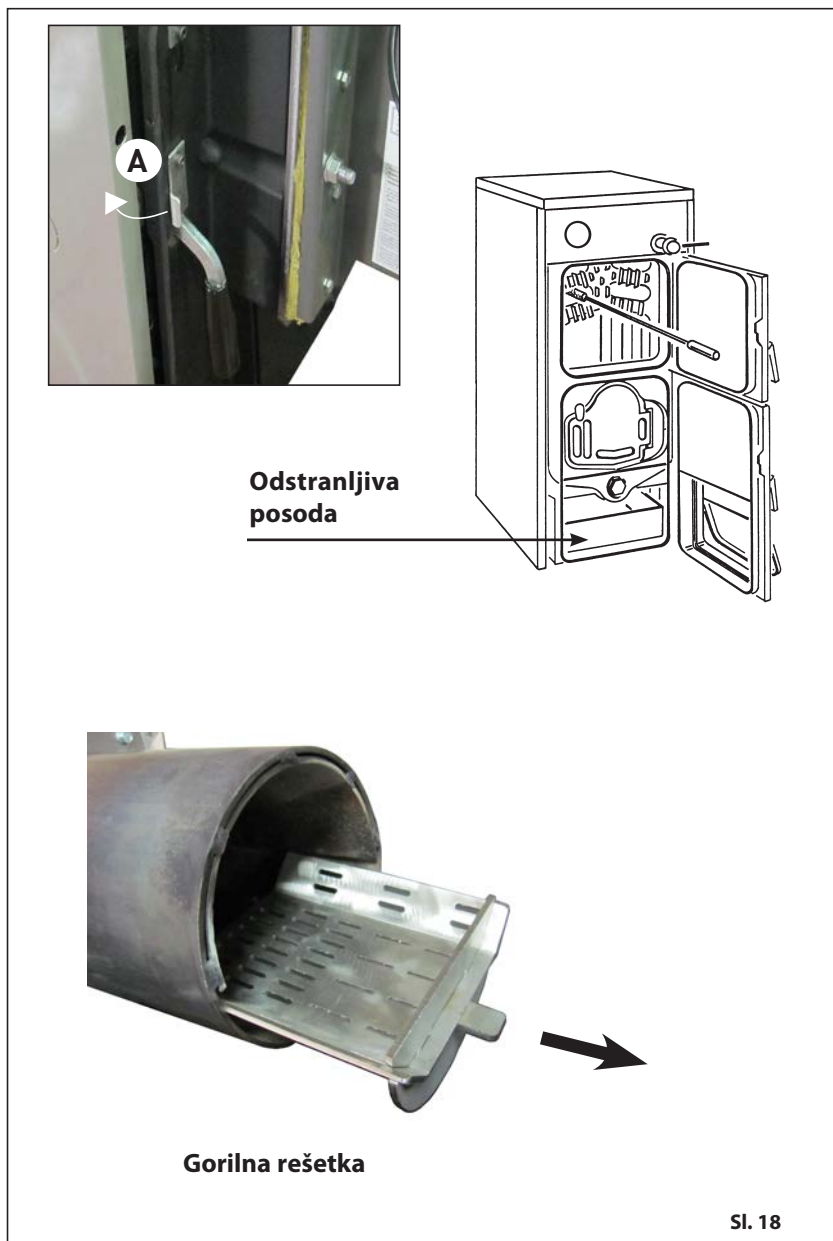
SI. 19

2.7 LETNO VZDRŽEVANJE

Za ohranjanje visoke učinkovitosti naprave priporočamo obsežnejše vzdrževanje pred začetkom kurilne sezone, ki naj ga opravi usposobljeno osebje. Vzdrževanje se opravi, kadar je kotel ohlajen in odklopljen od vira električnega napajanja.

2.7.1 Opozorila

V primeru okvare ali nepravilnega delo-



Odstranljiva posoda

Gorilna rešetka

SI. 18

vanja aparata le-tega deaktivirajte, prepovedano ga je popravljati ali vanj posegati.

Morebitno popravilo sme izvesti le pooblaščen osebje, ki ima na voljo originalne nadomestne dele.

na okolje in zdravje.

Poleg tega omogoča ponovno uporabo mnogih materialov, primernih za recikliranje, kar pomeni velik ekonomski in energijski prihranek.

2.8 UNIČENJE IN ODLAGANJE APARATA (2012/19/UE)



Ko je aparat dosegel konec svoje življenjske dobe, ga je TREBA ODLOŽITI skladno z načeli LOČENEGA ZBIRANJA ODPADKOV, kot to predvideva veljavna zakonodaja.

NE SMETE ga odložiti skupaj z gospodinjstvi odpadki.

Lahko ga odnesete v specializiran center za zbiranje odpadkov ali pa k prodajalcu, ki zagotavlja storitev odlaganja. Ločeno odlaganje odpadkov preprečuje škodljive vplive

2.9 DODATNA OPREMA

Na voljo je dodatna oprema po naročilu:

- koda **5197500** ZALOGOVNIK ZA PELETE PROSTORNINE 200 L (1081 x 440)
- koda **5197510** ZALOGOVNIK ZA PELETE PROSTORNINE 300 L (1381 x 440)
- koda **5197520** ZALOGOVNIK ZA PELETE PROSTORNINE 500 L (1481 x 640)



Fonderie Sime S.p.A - Via Garbo, 27 - 37045 Legnago (Vr)
Tel. +39 0442 631111 - Fax +39 0442 631292 - www.sime.it